



# Ortsgemeinde Bad Ragaz

Jahresrechnung 2024



**Ordentliche Bürgerversammlung**

Freitag, 4. April 2025, 20.00 Uhr

**im Mehrzweckgebäude Fläscherstrasse, Bad Ragaz**

---

## **Ortsgemeinde Bad Ragaz**

Rathausplatz 1  
Altes Rathaus  
7310 Bad Ragaz

Telefon: 081 303 70 10  
Email: [kanzlei@og-badragaz.ch](mailto:kanzlei@og-badragaz.ch)  
Website: [www.og-badragaz.ch](http://www.og-badragaz.ch)

### **Titelseite:**

Haldenbrücke mit Holzstützen  
Bild: Ortsgemeinde Bad Ragaz

### **Druck:**

SL Druck + Medien AG, Mels

---

---

## **INHALTSVERZEICHNIS**

Traktandenliste und allgemeine Hinweise	2
Verwaltungsbericht 2024	3
Organisation Ortsgemeinde Bad Ragaz	23
Besoldung Behördenmitglieder 2024	24
Erfolgsrechnung 2024 und Budget 2025	26
Mehrstufiger Erfolgsnachweis 2024	32
Erläuterungen Budgetabweichungen 2024	33
Erläuterungen Budget 2025	36
Bilanz 2024	38
Investitionen/Wertberichtigungen/Abschreibungen 2024	41
Finanzplan/Investitionen/Mittelflussrechnung 2025 – 2028	43
Anhang der Jahresrechnung	44
Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission	47
Gutachten und Antrag	
A) Sanierung Brücken Pardiellstrasse 2026 – 2034	48
Prüfungs- und Genehmigungsvermerke	49
«25 Jahre Bernhard-Simon-Medaille: Preisträgerinnen und Preisträger», Beitrag Archivar Claudio Stucky	51

---

---

# TRAKTANDENLISTE UND ALLGEMEINE HINWEISE

## TRAKTANDEN

- 1. Vorlage der Jahresrechnung 2024 mit Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission**
- 2. Vorlage des Budgets 2025 mit Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission**
- 3. Gutachten und Antrag:**
  - A) Sanierung Brücken Pardiellstrasse 2026–2034**
- 4. Allgemeine Umfrage**

## ALLGEMEINE HINWEISE

- Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde Bad Ragaz wohnhaften Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, welche das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht von der Stimmfähigkeit ausgeschlossen sind.
- Duplikate für fehlende oder verloren gegangene Stimmausweise können bis Montag, 31. März, 16.00 Uhr, bei der Ortsgemeindekanzlei bezogen werden.
- Der Stimmausweis ist an die Bürgerversammlung mitzubringen.
- Das Protokoll dieser Bürgerversammlung wird vierzehn Tage nach der Versammlung während vierzehn Tagen öffentlich, auf der Ortsgemeindekanzlei, aufliegen.



---

## VERWALTUNGSBERICHT 2024

### Werte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Im vorliegenden Amtsbericht informieren wir Sie, wie jedes Jahr, über die Tätigkeiten und Aufgaben der Ortsgemeinde Bad Ragaz im Jahr 2024.

An 23 ordentlichen Ratssitzungen nahm der Ortsverwaltungsrat die Aufgaben der Ortsgemeinde wahr. Neben den ordentlichen Verwaltungsratssitzungen dienten dieses Jahr zusätzlich eine Budgetsitzung kombiniert mit einer Strategiesitzung und diverse Begehungen im Ortsgemeindegebiet sowie einige Besprechungen mit Dritten zur Wahrnehmung der Ratsaufgaben.

Am Samstag, 14. September, fand der Nationale Tag der Bürgergemeinden und Korporationen 2024 statt. Am schweizweiten Aktionstag beteiligten sich mehr als 60 Ortsgemeinden und Korporationen aus dem Kanton St. Gallen und zeigten mit einer Veranstaltung, einem Anlass oder einer Aktivität ihre Angebote und ihre Leistungen auf. Die Ortsgemeinde Bad Ragaz hat an diesem Tag der Öffentlichkeit ihr kulturelles Engagement auf der Burgruine Freudenberg vorgestellt. Trotz garstigem, kaltem Wetter fanden ca. 110 Besucher den Weg auf den Freudenberg. Das Feedback war sehr positiv. Herzlichen Dank an Jürg Kilchmann, Roman Livers und Felix Nöthiger für die interessanten Führungen.

Am Samstag, 26. Oktober, fand die jährliche Bürgerobst-Abgabe statt. Zum ersten Mal wurden die Äpfel oder der Most nicht in der Obstanlage Heulöser, sondern beim Tamina Forst abgegeben. Dies hat sich sehr gut bewährt. In Zukunft findet die Abgabe beim Forstwerkhof statt.



Tag der Ortsgemeinden auf dem Freudenberg

### **Erneuerungswahlen der Gemeindebehörden**

Die Amtsperiode 2021 – 2024 fand Ende letztes Jahr ihren Abschluss. Demzufolge waren im Berichtsjahr Erneuerungswahlen für die Amtsdauer 2025 – 2028 angesagt. Wie üblich wurden die Ortsgemeinde-Erneuerungswahlen auf die offiziellen Daten der Erneuerungswahlen der politischen Gemeinden angesetzt. Der erste Wahlgang wurde am 22. September durchgeführt. Da alle Ämter im ersten Wahlgang besetzt werden konnten, erübrigte sich der zweite Wahlgang, der auf den 24. November anberaumt war. Im Ortsverwaltungsrat hatte René Rosenkranz seine Demission bekannt gegeben. Er gehörte während 16 Jahren dem Ortsverwaltungsrat an. Vor dieser Zeit stellte er sich während acht Jahren der GPK der Ortsgemeinde zur Verfügung. Im Rat war er 16 Jahre für das Ressort Liegenschaft verantwortlich.

Für den Ratsersatz standen den Bürgerinnen und Bürgern zwei KandidatInnen für die Wahl zur Verfügung.

Bei der GPK waren drei Rücktritte zu verzeichnen. Für den Ersatz standen vier KandidatInnen zur Auswahl. Die Stimmbeteiligung betrug erfreuliche 65.28 Prozent.

---

Der Ortsverwaltungsrat möchte sich für Ihre Teilnahme an der Erneuerungswahl bedanken. Ein weiterer Dank gehört den Stimmzählern Gaby Triet-Geisser, Präsidentin Wahlbüro, Werner Furger und Max Kressig, Stimmzähler.

Die gewählten Amtsträger bedanken sich recht herzlich für Ihre Stimme und Ihr Vertrauen!

### **Wahlresultate**

#### Ortspräsident

Mario Mullis-Gmür 600

#### Ortsverwaltungsräte

Robert Danuser-Jost 596

Karl Gessinger-Good 584

Franz Kilchmann 529

Philipp Triet 416

#### GPK

Hanspeter Allenspach 575

Flurina Jegen 569

Thomas Bachofner 501

Jasmin Hermann 362

Rebecca Villiger 409

### **FINANZIELLES**

#### **Internes Kontrollsystem (IKS)**

Ein einfaches, zweckmässiges IKS-System dient der Ortsgemeinde dazu, Risiken, Fehler oder Fehlentscheide zu erkennen und diese möglichst zu minimieren. Das IKS-System wird laufend, wo nötig, optimiert.

Der IKS-Verantwortliche, Ortsverwaltungsrat Karl Gessinger, hat im Jahr 2024 verschiedene Kontrollen durchgeführt.

#### **Jahresrechnung**

Die Jahresrechnung 2024 weist einen Gewinn von CHF 571'056.24 aus. Der hohe

Ertragsüberschuss ist primär auf Wertberichtigungen im Finanzvermögen infolge amtlicher Schätzungen mehrerer Liegenschaften zurückzuführen. Diese Aufwertungen führten zu einer Erhöhung des Ergebnisses um rund CHF 418'000.00. Zudem wurden nicht mehr benötigte Rückstellungen für die Erschliessung Unterrain sowie Depotgelder per Bilanzstichtag 2024, wie budgetiert, aufgelöst. Diese Anpassungen führten zu einer weiteren liquiditätsunwirksamen Ertragssteigerung. Die detaillierte Erfolgsrechnung mit Erklärungen zu den Budgetabweichungen 2024 und Erläuterungen zum Budget 2025 finden Sie ab Seite 26.

Ab Seite 38 informieren wir Sie über die Bilanz, die Wertberichtigungen des Finanzvermögens sowie über den Wertzuwachs durch Investitionen bzw. Wertabnahmen durch getätigte Abschreibungen des Verwaltungsvermögens.

### **FORSTWIRTSCHAFT**

Die Ortsgemeinde Bad Ragaz ist zusammen mit der Ortsgemeinde Pfäfers und dem Kanton St. Gallen Mitglied im Zweckverband Tamina Forst. Aus diesem Grund werden die anfallenden Forstarbeiten der Ortsgemeinde dem Zweckverband zugeführt. Der Zweckverband Tamina Forst ist ein Lehrlingsbetrieb. Er bildet momentan zwei Lernende aus. Dies ist ein kleiner Beitrag, der dem Fachkräftemangel, der sich auch in der Forstwirtschaft bemerkbar macht, entgegenwirkt.

Vor Weihnachten wurde der traditionelle Christbaumverkauf beim ehemaligen Pflanzgarten (neuer Forstwerkhof) durchgeführt.

---

Dieses Jahr wurde, aufgrund der noch immer verhältnismässig niedrigen Holzpreise für Nutzholz, das Augenmerk der Ortsgemeinde auf Zwangsnutzungen und gleichzeitig auf die normale, nachhaltige Nutzung der Ressource Wald gelegt. Damit Licht auf den Boden gebracht werden kann und somit das Wachstum von Jungholz ermöglicht wird, werden gezielt Holzschläge in den dichteren Waldungen durchgeführt.

Im Eichholz wurde zum Beispiel eine Durchforstung ausgeführt. Gleichzeitig wurde der sich im schlechten Zustand befindliche Rückeweg wieder instand gestellt. Im Sonderreservat Pardiell wurde zugunsten des Auerwilds ein Holzschlag durchgeführt. Zur Finanzierung dieser Massnahme kann die Ortsgemeinde auf einen Ersatzmassnahmen-Fonds der Pizolbahnen AG zurückgreifen, der beim Bau des Schwämmliifts gegründet wurde.

Das nasse Wetter spielte dem Forst in Sachen Borkenkäfer positiv in die Karten. Der Käfer konnte weniger fliegen und so weniger Brutzyklen realisieren. Aus diesem Grund ergaben sich weniger Zwangsnutzungen der Fichte im Raum Pardiell. Ansonsten bewegten sich die Zwangsnutzungen bei der Fichte im normalen Rahmen.

Zwangsnutzungen gab es auch bei den Waldföhren, da diese durch die Trockenheit, die Überalterung und den Mistelbefall zunehmend leiden. Darunter wächst aber bereits ein vielfältiger Laubholz-Jungwald nach. Bei den Laubhölzern ist immer noch das Eschentriebsterben aktuell. Auch hat die Buche zunehmend Mühe mit den in den letzten Jahren grossmehrheitlich trockenen Sommern.

Die Trockenheit ist für die Buche ein zusätzlicher Stress, den sie zwei, drei Jahre hintereinander zwar verkraften kann, aber sobald die Belastung für den Baum zu gross wird, trocknet er von oben nach unten ab und verdorrt.

Jungwaldpflege wurde in diesem Jahr vom Rosenbergli bis Schlossrank, im Untermattels und im Schwämmli durchgeführt. Die Ortsgemeinde stellt regelmässig Waldfläche für Holzer- und Jungwaldpflegekurse zur Verfügung. Dieses Jahr wurde im Schwämmli ein Forstwart-Lehrlingskurs durchgeführt, um den Lernenden das Fachgebiet Jungwaldpflege weiterzugeben.

Im vergangenen Jahr hatte die Oberstufe der Schule Bad Ragaz das Thema Schutzwald. Um den Schülern das Gelernte aus der Theorie näher zu bringen, besuchten sie im Raum Pardiell eine vom Zweckverband Tamina Forst veranstaltete Führung durch den Schutzwald Prodkopf. Zusammen mit dem Forstpersonal pflanzten sie standortgerechte Bäume und sammelten herumliegende Äste, die sie dann aufhäuften. Durch das Zusammenspiel von Theorie und Praxis konnte den SchülerInnen das Thema Schutzwald naturnah vermittelt werden.



Schutzwaldprojekt 2. Sekundarschule Bad Ragaz

<b>Holzschlag</b>	<b>m<sup>3</sup></b>
Schlag alte Valenserstrasse	141.00
Schlag Eichholz	334.70
Schlag Jona	22.20
Schlag Schlossrank	36.78
Schlag Sarelli	62.60
Schlag Jona	178.75
Div. Lagerplatz Rosenbergli	408.50
Schlag Alpstrasse	261.10
Schlag Waldreservat Pardiel	108.00
Schlag Schalfa	96.62
Schlag alter Alpweg	96.00
Schlag Badtobel	82.00
Schlag Föhrenwald	17.00
Schlag Giessenpark	36.00
Schlag Untermatells	158.00
diverse kleinere Nutzungen	18.00

Der alljährliche Holzloszug fand im Frühling statt. Die Einwohnerinnen und Einwohner aus Bad Ragaz konnten zu Vorteilspreisen Brennholz erwerben. Im vergangenen Geschäftsjahr wurden 180 Ster Holz bezogen.

An diversen Standorten, wo die Naturverjüngung nicht von allein funktioniert, wurden wiederum Pflanzungen durchgeführt. Auch dieses Jahr wurden wieder Weissstannen gepflanzt. Diese müssen besonders gut durch einen Zaun geschützt werden, damit sie dem hohen Druck durch Wild standhalten. Der Wildverbiss befindet sich nach wie vor auf hohem Niveau. Gämsen werden je länger je mehr in tieferen Lagen beobachtet. Dort richten die ziegenverwandten Hornträger vor allem bei Jungbäumen Schäden an, Weissstannen sind eine besondere Delikatesse.

Damit die Sicherheit in den von uns verantworteten Gebieten sichergestellt werden kann, werden jährlich alle Ortsgemeindestrassen, Pärke und Naherholungsgebiete durch den Zweckverband

Tamina Forst zusammen mit externen Fachleuten kontrolliert, um Gefahren rechtzeitig zu erkennen und wenn nötig Massnahmen zu ergreifen. Im vergangenen Jahr erhielten wir vom Zweckverband Tamina Forst eine Gewinnausschüttung von CHF 10'892.00. Nach der Gewinnausschüttung an alle Mitglieder erzielte der Zweckverband Tamina Forst einen erfreulichen Überschuss von CHF 88'287.80. Die Abschreibungen betragen CHF 127'622.40. Der Zweckverband Tamina Forst hat im vergangenen Jahr kleinere Anschaffungen vorgenommen. Jährlich werden Rückstellungen getätigt, damit der Fahrzeugpark, wenn nötig, erneuert oder auch erweitert werden kann. Die Ortsgemeinde Bad Ragaz dankt dem verantwortlichen Betriebsleiter und Förster Martin Bantli und seinem Team herzlich für die Arbeiten, die sie für die Ortsgemeinde Bad Ragaz sach- und fachkundig ausführen. Auch dem Förster Beat Kühne gebührt Dank für die forsthoheitlichen Aufgaben, die er für die Ortsgemeinde ausführt.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung des Zweckverbandes Tamina Forst können bei Interesse auf der Kanzlei der Ortsgemeinde bezogen werden.

## **LANDWIRTSCHAFT**

Nach einem milden Winter und einem feuchten Frühling liess der Sommer bis Mitte Juli auf sich warten. Ans Heuen war für unsere Pächter lange Zeit nicht zu denken. Dank der Produktion von Silage konnten sie dennoch qualitativ gutes Futter einfahren. In den Ackerkulturen traten, verursacht durch das nasse Wetter, einige Probleme durch Pilzkrankheiten auf. Dies erforderte einen grösseren Aufwand an Pflanzenschutzmitteln. Dank dem sommerlichen Wetter ab Mitte



Juli konnten sehr schöne Ernten an Kartoffeln, Gemüse und Obst eingefahren werden.



Zwiebelernte bei sommerlichem Wetter

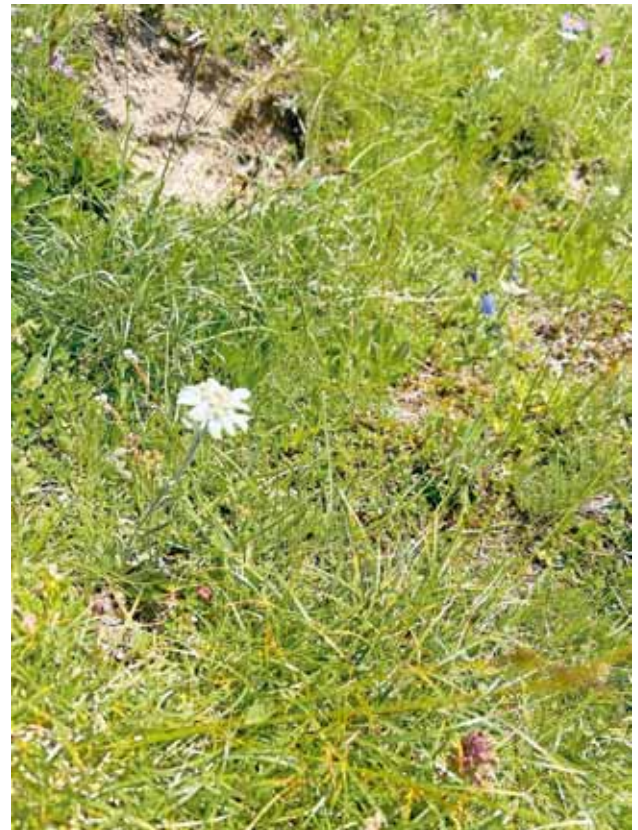
Im vergangenen Geschäftsjahr konnte die Ortsgemeinde wiederum mit einer jungen Bauernfamilie einen Pachtvertrag abschliessen. Das im Pachtvertrag eingeschlossene landwirtschaftliche Pachtland wurde schon über mehrere Generationen dem besagten Betrieb verpachtet.

## **ALPWIRTSCHAFT**

### **Alp Lasa**

(Pächter Ortsgemeinde Valens-Vasön)  
Bekanntlich ist die Alp Lasa an die Ortsgemeinde Valens-Vasön verpachtet. Bis 1995 wurde die Alp Lasa durch den Alp- und Trattverein Bad Ragaz mit Ragazer Vieh bestossen. Da es in Bad Ragaz immer weniger Bauern und Vieh gab, hat

der Alpverein Bad Ragaz im Jahr 1994 beschlossen, die Alp nicht mehr zu pachten. Die Ortsgemeinde Vasön hatte sofort Interesse an der Ragazer Lasa. Mittlerweile haben die Ortsgemeinden Valens und Vasön fusioniert und die Ragazer Lasa ist nun eben in der Pacht der Ortsgemeinde Valens-Vasön. Der obere Teil der Ragazer Lasa wird mit Mutterkühen beweidet und der untere Teil mit den Milchkühen von der angrenzenden Valenser Lasa.



Edelweiss im Alpgebiet

Der Alpsommer 2024 verlief problemlos, bis die starken Schneefälle Mitte September Hirt und Vieh ins Tal zwangen.

Mit dem Projekt «Nebenhütten» (Schäferhüttli Karliböden, Ragazer-Stelli Hüttli, Laubboden Hüttli), das im letzten Verwaltungsbericht erwähnt wurde, ist man mit dem Pächter noch in Abklärung, wie diese Hütten in Zukunft zur Bestossung der Alp verwendet werden.





Schäferhüttli Alp Lasa

### Alp Brändlisberg

(Pächter Josef Ritter, Plons)



Wegweiser zum «Berg»

Auch für den Brändlisberg kann von einem guten Sommer gesprochen werden. Dank der vielen Niederschläge gab es genügend Futter für die Tiere und keine Probleme mit dem Wasser. Die angekündigten Schneefälle Anfang September veranlassten auch die Familie Ritter, die

Alp vor dem Schnee über den steilen Abstieg nach St. Martin zu verlassen. Da am Tag vor dem Abstieg über den «Chirchli-stutz» eine Kuh kalbte, musste Evano, der Sohn von Familie Ritter, das Kalb hinuntertragen.



Blick vom Brändlisberg zum Stausee Gigerwald

Die lange Alperfahrung auf Brändlisberg, die Ritters sind schon seit 21 Jahren Pächter, hat sich hier bezahlt gemacht. Haben sie doch sehr früh reagiert und die Transporte ab der Staumauer Gigerwald organisiert. Dies ist aufgrund der Nachfrage, die sich durch angekündigtes Schneewetter ergibt, nicht ganz einfach. Der Weg vom Brändlisberg bis zur Staumauer muss zu Fuss zurückgelegt werden, da auf dieser Wegstrecke keine Viehtransporter verkehren können. Das Projekt «Wasserversorgung Brändlisberg» muss noch optimiert werden. Zurzeit laufen mit verschiedenen Stellen Abklärungen bezüglich Finanzierung.

## Chrinnawald, Halde und Pardiell

(Pächter Alpverein Bad Ragaz)

Nach einem milden Winter konnte schon in der letzten Maiwoche mit dem Vieh in den Chrinnawald und sogar mit den Mutterkühen auf die Alp Halde gezogen werden. Der sehr nasse Frühling führte leider dazu, dass manche Weide nach der Beweidung wie ein Acker aussah. Es stand aber immer sehr viel Gras für die Tiere zur Verfügung. Wassermangel gab es nicht. Eigentlich hätte es eine rekordverdächtige Alpzeit geben können. Doch am 13. September fiel so viel Schnee, dass das Vieh von Pardiell in den Chrinnawald getrieben werden musste, zehn Tage früher als geplant.



«Alpabzug» im Schneetreiben

Der Alpverein konnte wiederum auf die bewährten Hirten Tamara und Samuel Good (Chrinnawald und Pardiell) sowie Stefan Good (Halde) zählen.

Tamara und Sämi hatten ihren zehnten Alpsommer als Pardieller Hirten absolviert. Sie haben sich nach dieser langen Zeit entschieden, nächstes Jahr eine Alpstelle im Bündnerland anzunehmen. Während der in den letzten Jahren anhaltend grossen Bautätigkeit auf Pardiell war Flexibilität gefragt, was für die optimale Bestossung der Alp nicht immer einfach war. Da das Verhältnis zwischen Alp, Pizolbahnen, Bauunternehmen und Ortsgemeinde immer sehr gut war, fand man immer eine Lösung für anstehende Herausforderungen. Die Ortsgemeinde schliesst sich dem Dank des Alpvereins für den Einsatz von Tamara und Samuel Good während der letzten zehn Jahre zugunsten der Alp an.



Samuel und Tamara Good, Ehrung 10 Jahre Pardiell

Das neue Brunnenprojekt, das zusammen mit der neuen Beschneidung erstellt wurde, kann nächsten Sommer, nach



dem Versetzen der Brunnenröge, in Betrieb genommen werden.

Die Fassade am Halden Schären wurde durch Rolf Steinbacher neu geschindelt. Wie immer ist seine Arbeit eine Augenweide. Der Vorplatz wurde mit Verbundsteinen fertig gestellt.



Neue Fassade Schären Halde und fertiger Sitzplatz

Im Obersäss bekam der Krankenstall eine neue Fassade auf der Wetterseite. Mit den Lehrlingen und Studenten aus Bad Ragaz wurde am Stipendienarbeitstag wiederum fleissig «büşchnet». Bei der Weidepflege stellt die Ortsgemeinde dem Alpverein immer wieder Arbeitskräfte, bestehend aus verschiedenen Vereinen aus Bad Ragaz, zur Verfügung. Im vergangenen Jahr waren die Männerriege, der Maibärfond sowie der Lions Club im Einsatz.

## STRASSEN

Dem Zweckverband Tamina Forst und Strassenmeister Ruedi Zai haben wir mit dem periodischen Unterhalt der Ortsge-meindestrassen weitere Arbeiten zugeführt.

Dieses Jahr wurden vorwiegend kleinere Arbeiten an den Strassen ausgeführt. Es wurden Schlaglöcher ausgebessert und kleinere Belagsreparaturen erledigt. Im Zuge des periodischen Strassenunterhaltes werden zunehmend defekte Holzquerabschläge durch Stahlquerabschläge ersetzt. Diese zeichnen sich durch Langlebigkeit und Sicherheit für beispielsweise Fussgänger oder Velofahrer aus. Zudem sind sie einfacher zu unterhalten. Grössere Ausbesserungen wurden auf dem Strassenabschnitt Vadug-Jungwachtheim gemacht. Neuralgische Stellen wurden mit Kies ausgebessert. Auf der Alpstrasse Pardiell wurde, während des periodischen Unterhalts im Gebiet Herrenboden, zunehmend Steinschlag beobachtet. Aufgrund dieser Feststellung wurde ein Geologe beauftragt, den Abschnitt zu untersuchen.



Felssicherung mittels Betonsockel



---

Der Geologe stellte fest, dass sich grosse und kleine Steine, wie auch Baumstämme und Wurzelstöcke zum Teil lose oder nicht mehr fest verankert im kontrollierten Abschnitt befinden. Diese drohten zum Teil auf die Alpstrasse zu fallen. Somit mussten Massnahmen ergriffen werden. Durch Spezialisten wurde der ganze Abschnitt von losen Materialien gesäubert, Steine wurden abgetragen und Wurzelstöcke entfernt. Wo nötig wurden Sprengungen durchgeführt oder bauliche Massnahmen ergriffen.

Der in Auftrag gegebene statische Bericht bezüglich Brücken von Freudenberg bis Pardiel wurde vom beauftragten Ingenieurbüro fertiggestellt und den Verantwortlichen der Ortsgemeinde abgegeben. Die im Jahr 2023 getätigten Abschätzungen wurden durch die durchgeführten Untersuchungen bestätigt. In rund zehn Jahren müssen die vier Bogenbrücken sowie zwei weitere kleinere Brücken saniert oder ersetzt werden. Es zeigte sich sogar, dass bei zwei Bogenbrücken Sofortmassnahmen nötig waren. Es wurden zwei Varianten zur Sicherung der Brücken ausgearbeitet. Eine Variante in Stahl, eine in Holzbau. Die Holzvariante stellte sich als ideal heraus, weil sie kostengünstiger war und nicht zuletzt heimisches Holz genutzt werden konnte. Bei der Sanierung wurden die Fundamente der bestehenden Brücken instand gestellt, respektive neu aufgebaut. Auf diesen Fundamenten liegt die neue Holzkonstruktion, welche die Tragfähigkeit der Brücken unterstützt, auf. Die Fundamente werden für die langfristige Sanierung weiterverwendet. Mit der getätigten «Notmassnahme» wird eine finanziell tragbare Staffelung der Gesamt-Brückensanierung sichergestellt. Für die Gesamt-

sanierung wurde ein Grobterminplan erstellt.



Holzstützen und neue Fundamente Haldenbrücke

Die Strassen und Kunstbauten sind und bleiben eine grosse finanzielle Herausforderung für die Ortsgemeinde. Sie sind aber grundlegend für die Bewerkstelligung der Arbeiten in der Land-, Forst- und Alpwirtschaft.

### **WASSERVERSORGUNG PARDIEL**

Die Kommission der Wasserversorgung Pardiel besprach an zwei Sitzungen die anstehenden Geschäfte. Daneben fanden diverse Sitzungen mit den Pizolbahnen, als Bauherrin der Beschneiungsanlagen, statt. Die jährlichen Unterhalts- und Reparaturarbeiten an den Installationen der Wasserversorgung Pardiel wurden mit Hilfe unserer Unterhaltssoftware von unserem Brunnenmeister ausgeführt.

Dieses Jahr fand die alle zwei Jahre fällige «Gesamtbegehung» der Wasserversorgung statt. Zu diesem «Kontrollgang» wird die ganze Wasserversorgungskommission und der Ortsverwaltungsrat aufgeboten. Es geht darum, alle Anlagen zu besichtigen und die Hauptleitung abzuschreiten. So wird das Wissen aller Räte und Kommissionsmitglieder wieder auf den neusten Stand gebracht.



Begehung Wasserversorgung Pardiell bei der Quelle

Mit dem Bau der Beschneiungsanlage im Jahr 2018 und den Ausbauten in den vergangenen Jahren hat die Wasserversorgung Pardiell stark an Bedeutung gewonnen, ebenso ist die Steuerung komplexer geworden.

Durch die diesjährige Ausbautetappe machte das Beschneiungsprojekt der Pizolbahnen einen grossen Schritt vorwärts. Die Wasserversorgung der Ortsgemeinde war von diesem Ausbausritt ebenfalls stark betroffen. Einerseits musste ein neuer Verteilschacht für den neuen See Twärchamm erstellt werden, andererseits musste im gleichen Zuge das Reservoir Pizolhütte umgebaut und angepasst werden.

Der Verteilschacht wird benötigt, um ab der Quellleitung Wasser in den Beschneiungssee zu leiten. Dazu wurde unsere

Quellleitung vor dem Reservoir Pizolhütte unterbrochen und eine Verteilstation in den neu erstellten Schacht eingebaut.



Installationen im neuen Verteilschacht

Von der Verteilstation zum Reservoir wurde eine neue Leitung erstellt. Im Verteilschacht sind nun diverse Ventile, Mess- und Steuerelemente eingebaut, die auf das Leitsystem aufgeschaltet sind.



Neue Installationen beim Reservoir



---

Im Reservoir Pizolhütte wurde eine UV-Anlage, die vom Kanton neu vorgeschrieben wurde, eingebaut. So wird sichergestellt, dass im Bedarfsfall das Quellwasser entkeimt wird.

Die schon im Jahr 2023 bis vor das Reservoir herangezogene Notwasserleitung wurde nun ins Reservoir eingeführt.

Auch im Reservoir mussten diverse neue Steuerelemente eingebaut werden. Das Leitsystem der Wasserversorgung Pardiol wurde mit all den neu installierten Steuerelementen von der Firma Endress + Hauser erweitert. Die ganzen Arbeiten wurden grösstenteils von den Pizolbahnen koordiniert. Viele Absprachen zwischen Ortsgemeinde bzw. der Wasserversorgungskommission, dem Ingenieurbüro CWZ und dem Bauhern der Beschneigungsanlagen waren notwendig. Auch der Kostenteiler machte einige Absprachen und Diskussionen nötig. Schlussendlich ist man nun daran, die Wasserabnahme und die Notwassereinspeisung schriftlich zu regeln. Für die Notwassereinspeisung sind die Leitungsinstallationen im Bereich zwischen Furt und Gaffia noch nicht ganz abgeschlossen. Diese werden in der Ausbautetappe 2025 der Beschneigungsanlage der Pizolbahnen ausgeführt.



Neue UV-Anlage

In diesem Jahr wurden vier Wasserproben eingesandt. Die Proben waren grundsätzlich einwandfrei. Eine Probe, wie in

den vergangenen Jahren oftmals, musste wiederholt werden, da die Probe eine leichte Verunreinigung zeigte. Es bestand aber nie Handlungsbedarf. Mit der neuen UV-Anlage kann zukünftig auf die bis anhin getätigten Mehrproben verzichtet werden, das heisst, es müssen nur noch die gesetzlich vorgeschriebenen Wasserproben durchgeführt werden.

Im Jahr 2024 wurden zwei Ferienhäuser gebaut und an das Wassernetz angeschlossen. Die Anschlüsse dieser zwei Neubauten wurden von der Wasserversorgungskommission kontrolliert und abgenommen.

Der Ortsverwaltungsrat bedankt sich bei den Mitgliedern der Wasserversorgungskommission für ihr Engagement und die sehr gute Arbeit. Die Kommission ist sehr kompetent aufgestellt und sehr engagiert. Speziell bedanken möchte sich der Verwaltungsrat bei Philipp Triet für seine fachkundige und zeitaufwendige Arbeit für die Erweiterung der Steuerung. Weiterer Dank geht an unseren Brunnenmeister Remo Widrig sowie an seinen Stellvertreter Reto Kilchmann für ihre gewissenhafte Arbeit. Ebenfalls bedankt sich der Ortsverwaltungsrat bei den Pizolbahnen für die partnerschaftliche Zusammenarbeit und beim Planungsbüro «Casutt Wyrsh Zwicky AG» für die professionelle Planung und Beratung.

## **LIEGENSCHAFTEN**

### **Projekt Wohnquartier Heuteil**

An der ausserordentlichen Bürgerversammlung vom 8. Dezember 2023 wurde von einigen anwesenden Bürgern für eine Urnenabstimmung votiert. Von den anwesenden 121 Ortsbürgern stimmten 65 dem Antrag für eine Urnenabstim-

---

mung zu. Aufgrund dieser Tatsache wurde von den Verantwortlichen der Ortsgemeinde die Urnenabstimmung auf den Sonntag, 9. Juni 2024, angesetzt. Da es dem Ortsverwaltungsrat bewusst ist, dass dieses Geschäft ambitioniert ist, es aber für die Zukunft die finanziellen Einnahmen der Ortsgemeinde langfristig sichern wird, wurde beschlossen, vor der Abstimmung eine Orientierungsversammlung durchzuführen. So konnten sich alle BürgerInnen nochmals vollumfänglich über das Geschäft informieren. Die Versammlung fand am Freitag, 24. Mai 2024, im Mehrzweckgebäude statt. Zu den Abstimmungsunterlagen wurde ein 24-seitiges Gutachten, in dem der Inhalt des Projektes nochmals eingehend erläutert wurde, abgegeben. An der Urnenabstimmung konnte eine Stimmbeteiligung von 50.9 Prozent verzeichnet werden. Der Abstimmungsantrag wurde mit einer zweidrittel Mehrheit angenommen.

Die in der letzten Jahresrechnung erwähnte Einsprache konnte trotz verschiedener Gespräche und Abklärungen noch nicht beseitigt werden.

Für die Finanzierung wurden mit den drei ortsansässigen Banken diverse Gespräche geführt. Alle drei Banken zeigten Möglichkeiten für die Finanzierung des Projektes auf. An der Finanzierung des Projektes sind alle drei Institute sehr interessiert. Definitive Zusagen können von den Banken erst bei Vorliegen einer gültigen Baubewilligung gemacht werden. Aufgrund der obenerwähnten Einsprache ist diese leider noch ausstehend. Zurzeit werden Möglichkeiten gesucht, die zu einer Einigung mit dem Einsprecher führen.

### **MFH Kirchgasse**

Die Dachsanierung konnte wie geplant durchgeführt werden. Es konnten dabei einige Mängel behoben werden. Die wiederkehrenden Wassereintritte der vergangenen Jahre sollten nun behoben sein. Die beiden Flachdachpartien auf der Ost- und Nordseite werden laufend überwacht.

### **MFH Allmend**

Nach Reklamationen aus der Nachbarschaft über zu laute Geräusche beim Heizen wurde auf dem Kamin ein Schalldämpfer montiert. Diese Massnahme hat den erhofften Erfolg gebracht. Die Beschwerde wurde von der Nachbarschaft in gutem Einvernehmen zurückgezogen. So konnte auf kostspielige Lärmmessungen verzichtet werden. Aufgrund von Wasser in einigen Garagen wurde im Frühling entschieden, die dahinterliegenden Tannen zu fällen und einen neuen Sickerschacht zu erstellen. Nach weiteren Abklärungen hat man festgestellt, dass das 39-jährige Flachdach ebenfalls einer gründlichen Sanierung unterzogen werden muss. Diese Arbeiten werden im Frühjahr 2025 ausgeführt.

### **MFH Badstrasse**

In dieser Liegenschaft haben zwei Mieter im Frühjahr gekündigt. Die jeweiligen Wechsel wurden genutzt, um die Wohnungen zu renovieren. Die Wohnungen mussten neu gestrichen, die Böden erneuert und einige Elektroapparate ersetzt werden.

### **Altes Rathaus/Kanzlei**

Im Verwaltungsgebäude der Ortsgemeinde wurden alle Fenster innen neu gestrichen und die Schliessanlage ausgewechselt.



---

### **Altes Schützenhaus**

Die ehemalige Schützenstube wird weiterhin als Aufenthaltsraum für die Jugend dem Verein Jugendraum gratis zur Verfügung gestellt. Jeden Freitag von 19 Uhr bis 22 Uhr treffen sich dort bis zu 40 Jugendliche. Im vergangenen Jahr konnte der Raum auch über zwanzig Mal an Wochenenden an Dritte vermietet werden. Die ehemalige Schützenstube ist ein idealer Ort, um ein Fest zu feiern. Die Kanzlei gibt gerne Auskunft, sollten Sie den gemütlichen Raum (bis 45 Sitzplätze) für ein Fest mieten wollen.

### **Liegenschaften Obersäss/Pardiel**

Die beiden Häuser werden weiterhin durch Jürg und Angela Widrig betreut. Sie vermieten im Auftrag der Ortsgemeinde die beiden Häuser während der Wintermonate.

### **Alter Forstwerkhof**

Die 4-Zimmer-Wohnung ist seit dem Jahr 2022 an die politische Gemeinde Bad Ragaz vermietet. Zurzeit bietet die Wohnung ein Zuhause für eine Familie aus der Ukraine.

### **Bauland Pardiel**

Auf Pardiel ist zwischen Parzellen, die in den 60er- und 70er-Jahren verkauft wurden, noch Bauland vorhanden. Der Verwaltungsrat ist an Abklärungen für mögliche Parzellierungen.

### **Parkplatz Alpweg «Rampa»**

Die politische Gemeinde Bad Ragaz sanierte im letzten Jahr die Felsenkellerstrasse. Im Zuge dieser Sanierung wurde der Einlenker Valenserstrasse/Felsenkellerstrasse Alpweg optimiert und in das Projekt eingebunden. In diesem Zusammenhang wurden die Parkplätze eingangs Alpweg durch die Ortsgemeinde

saniert und auf Vordermann gebracht. Innert kurzer Zeit konnten die acht neuen Parkplätze an Dauermieter vermietet werden.

Der Ortsverwaltungsrat bedankt sich bei allen, die sich für die Ortsgemeinde-Liegenschaften im vergangenen Jahr eingesetzt haben, insbesondere bei den Hausabwarten.

### **Liegenschaftsauflistung aller Objekte der Ortsgemeinde Bad Ragaz**

Gemäss Auflage des Amtes für Gemeinden des Kantons St. Gallen hat in der Jahresrechnung eine Auflistung sämtlicher Liegenschaften der Ortsgemeinde zu erfolgen. Die Auflistung aller Liegenschaften der Ortsgemeinde Bad Ragaz würde den Rahmen dieser Jahresrechnung sprengen. Wie in den vergangenen Jahren beschloss der Ortsverwaltungsrat, in dieser Rubrik nur einen Zusammenzug der Liste zu veröffentlichen. Wir verweisen aber darauf, dass die gesamte Liste auf der Kanzlei aufliegt und zu den allgemeinen Bürozeiten eingesehen werden kann.

### **Zusammenzug der Liste (Auszug Grundbuchamt)**

Im Jahre 2024 waren rund 90 Liegenschaften im Besitz der Ortsgemeinde Bad Ragaz.

Der totale Verkehrswert aller Liegenschaften beläuft sich auf CHF 45'188'900.00.

## **KULTUR/BILDUNG**

### **Bernhard-Simon-Medaille**

Im Jahr 2024 durften wir wiederum eine Bernhard-Simon-Medaille, die alle vier Jahre vergeben wird, verleihen. Der Ortsverwaltungsrat fand mit Marcella und Leo Looser-Paardekooper würdige Träger

der Bernhard-Simon-Medaille. Ihr uneigennütziges, ideelles und finanzielles Engagement für Bad Ragaz ist einmalig. Am 20. Oktober wurde die Medaille im Schloss Hotel verliehen. Der Anlass war sehr feierlich. Die anwesenden Ortsbürger und die geladenen Gäste waren sichtlich begeistert.



Dankesrede Marcella Looser-Paardekooper

### **Bernhard-Simon-Museum**

Auf Ansinnen von Ortsbürgern hat die Ortsgemeinde um das Jahr 2009 Räumlichkeiten für ein Bernhard-Simon-Museum gesucht. Nach langer Suche hat sich damals die Grand Resort Bad Ragaz AG bereit erklärt, im Zuge des Grossumbaus im Jahr 2011 der Ortsgemeinde einen Raum für ein Museum zur Verfügung zu stellen. In Verhandlungen wurde ein Raum von 30 m<sup>2</sup> in Aussicht gestellt. Dafür wurden die bestehenden Eintrittsvergünstigungen für Bürger in die Tamina Therme angepasst. In dem Raum wurde dann durch die Ortsgemeinde ein Museum eingerichtet. Vor einigen Jahren frag-

te die Grand Resort die Ortsgemeinde an, ob sie einen Teil des Museumsraumes für sich benützen dürfe. Die Verantwortlichen der Ortsgemeinde stimmten dieser Anfrage zu. Es wurde abgemacht, dass in absehbarer Zeit der abgegebene Teil wieder dem Museum zur Verfügung steht oder ein anderer Raum zur Verfügung gestellt wird. In den vergangenen Jahren einigte man sich auf einen neuen Ort, nämlich das ehemalige «Chauffeurhäuschen» der Grand Resorts. Der Ortsverwaltungsrat hat die prominente Lage des «Chauffeurhäuschens» höher gewichtet als die Grösse des Raumes. Die Museumsgestaltung wurde mit der Ortsgemeinde abgesprochen. Da die Grand Resorts die Auslöser der Zügelaktion war, übernahm sie die Aufwendungen für die neuen Einrichtungen und Installationen.

Am 1. Juli des vergangenen Jahres konnte das sehr gelungene, moderne, neue Bernhard-Simon-Museum mit einer kleinen Eröffnungsfeier eingeweiht werden.



Neues Bernhard-Simon-Museum

### **Burgruine Freudenberg (IG Freudenberg)**

In den letzten Jahren hat die Sanierung und Sicherung des Palas-Teils schon etwas Gestalt angenommen. Im Berichtsjahr konnte wiederum eine grössere

Etappe saniert werden. Für die Etappe 3 konnte das Gerüst vor Ort gezügelt werden. Mit der Fertigstellung dieser Etappe wird für die kommenden Arbeiten kein Gerüst mehr benötigt. Die IG Freudenberg traf sich im Mai zu einer Koordinations-sitzung. Einerseits ging es darum, den Projektstand und die Arbeiten 2024 zu besprechen. Hauptsächlich wurde aber die Geldsammelaktion nochmals eingehend besprochen, so dass unser Schreiber im Sommer loslegen konnte. Alle Haushalte in Bad Ragaz, viele Firmen, Spezialgemeinden, Stiftungen und Privatpersonen wurden angeschrieben oder persönlich kontaktiert und um einen Spendenbetrag angefragt. Beim Ragazer Dorfmarkt war man mit einem Stand präsent und konnte Werbung für das Projekt machen. Die Geldsammelaktion ist, auch dank einigen grossen Spenden, bislang sehr erfolgreich. Das gesteckte Ziel ist allerdings noch nicht erreicht.



Palasteil «vorher»

Im November hat sich die Kommission nochmals getroffen, um die abgeschlossenen Bauarbeiten der 3. Etappe, den weiteren Bauvorgang und die Geldsammelaktion zu besprechen. Man wird auch im Jahr 2025 am Ball bleiben und die Arbeiten sowie die Spendenaktion weitertrei-

ben. Damit das Projekt wie geplant fertiggestellt werden kann, ist man auf weitere Spenden auch im kommenden Jahr angewiesen. Mehr Informationen sind auf der Webseite [www.ig-freudenberg.ch](http://www.ig-freudenberg.ch) zu finden.

Der Ortsverwaltungsrat bedankt sich bei den Mitgliedern der IG Freudenberg für ihr Engagement. Ein spezieller Dank gehört unserem Ratsschreiber, Ron Itthasombat, für seine vielen Ideen und seinen Einsatz.



Letzte «Gerüstetappe»

Im Rebberg Freudenberg, der grösstenteils im Besitz von Ralf Komminoth aus Maienfeld ist, wird zurzeit ein Projekt «Sanierung Trockensteinmauern» vorangetrieben. Das Projekt wird unter der Leitung von Pro Natura St. Gallen-Appenzell durchgeführt. Neben der funktionellen Erhaltung wird mit der Sanierung vor allem eine ökologische Aufwertung umgesetzt. Da aus Sicht der Ortsgemeindeverwaltung diese Trockensteinmauern einen wesentlichen Beitrag zum Erscheinungsbild des Freudenbergs leisten und eben eine ökologische Aufwertung mit sich bringen, hat sich die Ortsgemeinde mit einem Betrag von CHF 10'000.00 am Projekt beteiligt.





Sanierte Trockensteinmauer Rebberg Freudenberg

### **Stipendienarbeitstag**

Am Stipendienarbeitstag, der am 7. September durchgeführt wurde, konnte die Ortsgemeinde rund 40 Jugendliche in Empfang nehmen und Arbeiten auf Parciel erledigen.

### **Vereine**

Wie jedes Jahr konnten auch im vergangenen Geschäftsjahr verschiedene Anfragen von Vereinen und Organisatoren von Anlässen bezüglich finanzieller oder ideeller Unterstützung positiv beantwortet werden.

Die «Göttiweg Arbeiten» am Bettlerweg wurden vom Jodlerklub im Juli ausgeführt. Der Verein Maibärfonds war im Herbst mit den Stipendiaten auf Parciel im Gebiet Schwamm und Jona mit Aufräumarbeiten beschäftigt. Der Lions Club Bad Ragaz verbrachte einen Arbeitstag auf der Alp Halde.

Mit diesen Arbeitseinsätzen können sich die verschiedenen Institutionen ihre Kasse aufbessern und die Ortsgemeinde kann mit den fleissigen Helfern Arbeiten für sich ausführen lassen oder den Altpächtern zur Verfügung stellen.



Jodler nach getaner Arbeit

### **Waldkindergarten Eichbüel**

Die Schulgemeinde Bad Ragaz hat beschlossen, einen Waldkindergarten ins Leben zu rufen. Mit diesem Anliegen kamen die Verantwortlichen der Schulgemeinde auf die Ortsgemeinde zu. Die Ortsgemeinde hat sich bereit erklärt, einen Standort im Wald zur Verfügung zu stellen. An verschiedenen Besprechungen wurde ein Platz im Bereich Eichbüel als geeigneter Standort auserkoren. Der Platz wird voraussichtlich ab dem Sommer 2025 durch den Kindergarten in Betrieb genommen.

### **TOURISMUS/FREIZEIT**

#### **Giessenpark**

##### Kastanienallee

Wie im Jahresbericht 2023 erwähnt, wurde im Berichtsjahr die Ersatzpflanzung des vorderen Teils der Kastanienallee vorgenommen. Die Neupflanzung wurde durch den Bad Ragazer Landschaftsar-



chitekten Christoph Kohler geplant und begleitet. Bei der Baumartenwahl im Giessenpark war es der Ortsgemeinde Bad Ragaz wichtig, dass die Bäume so gepflanzt werden sollen, dass mit der Zeit wieder eine Allee entsteht und dass es robuste Baumarten sind, die beispielsweise steigende Temperaturen durch die Klimaerwärmung tolerieren. Aufgrund dieser Vorgaben und der sich veränderten Bedingungen für Bäume und dem Druck auf einzelne Arten durch die Klimaveränderung hat der Fachmann empfohlen, dass verschiedene Arten gemischt werden.



Neue Giessenpark-Allee

Dieser Empfehlung hat der Rat Folge geleistet. So wurde bewusst nicht nur eine einzelne Baumart gepflanzt, sondern verschiedene heimische Arten wie Berg-Ahorne, Trauben-, Flaum- und Stiel-Eichen sowie Winter-Linden. Die Baum-

artenwahl hat sich nach dem Standort, den Bodenverhältnissen, der Intensität der Nutzung des Ortes und den prognostizierten klimatischen Verhältnissen gerichtet. Durch die Vielfalt wird auch das Risiko bei einem allfälligen Schädlingsbefall minimiert. Der Ortsverwaltungsrat ist überzeugt, dass mit der getätigten Alleepflanzung sich die übernächste Generation an einer prächtigen Baumallee am «maienfelderseitigen» Giessensee-Eingang erfreuen kann.

#### Giessensee

Laut den Bad Ragazer Ornithologen tummeln sich im Giessenparkgebiet rund zehn Biber. Durch die Grabarbeiten der fleissigen Tiere ist der Gehweg leider wieder an diversen Orten eingefallen. Die defekten Stellen mussten umgehend repariert werden.



Giessenparkweg mit diversen Flickstellen

## Informationstafeln

Da die Beschriftungen auf den Informationstafeln im Giessenpark vergilbt waren, wurden diese erneuert. Im Zuge der Erneuerung wurden die Informationen auf den Tafeln durch die ausgebildete Parkrangerin Ursina Wüst überarbeitet und angepasst. Ebenfalls wurden die in die Jahre gekommenen Schindeln auf den Dächern der Eingangspforten ersetzt.



Neue Informationstafeln Giessenpark



Neues Schindeldach in Arbeit

Die Ortsgemeinde Bad Ragaz ist stolz, der Allgemeinheit ein so prächtiges Naherholungsgebiet wie der Giessenpark gratis zur Verfügung stellen zu können.



Seerosenbucht im Giessenpark

## Fischerei Giessensee

Im Kanton St.Gallen werden kleinere Flüsse, Bäche, Weiher oder Gewässerabschnitte (Pachtgewässer) an Einzelpächter oder Fischereivereine verpachtet. Da der Tourismusverein Bad Ragaz im Jahr 2016 die Pacht des Giessensees abgegeben hatte und keine neuen Pachtinteressenten vorhanden waren, übernahm die Ortsgemeinde die Pacht ab dem Jahr 2017. Eine Pachtperiode dauert acht Jahre. Also dauerte die Pacht bis am 31. Dezember 2024. Aus diesem Grund wurde die Pacht vom Kanton St.Gallen am 18. August letzten Jahres neu ausgeschrieben. Da die Verantwortlichen der Ortsgemeinde der Meinung waren, dass die Fischereipacht nicht zu den Aufgaben der Ortsgemeinde gehört, nahm man mit dem Fischereiverein Sarganserland Kontakt auf, um die Angelegenheit zu besprechen. Der Fischereiverein zeigte sich an der Pacht interessiert. Also beschloss man, die Pacht für die Fischerei im Giessensee per 2025 dem Fischereiverein Sarganserland zu überlassen.



---

## Schwarzbüel

Der Schaden, den der heftige Föhnsturm im Schwarzbüel im Jahr 2023 angerichtet hatte, wurde durch den Tamina Forst, die Pächterfamilie Kilchmann und deren Helfer fertig aufgeräumt. Die zurückgebliebenen Grasnarben wurden von den Ortsbürgern Seppi Kilchmann, Anton Brunold und Ivo Widrig aufbereitet und mit speziellem Saatgut, das von der Ortsgemeinde zur Verfügung gestellt wurde, eingesät. Nach kurzer Zeit war die Grasnarbe mit saftigem Grün überwachsen.



Eingesäte Grasnarbe nach drei Wochen

## Pardiel

Im Winter 2024 fand auf Pardiel eine Begehung für mögliche Standorte von Windkraftanlagen statt. Vertreter aus der Energiebranche, der Pizolbahnen AG, der Politischen Gemeinde Wangs und von

der Ortsgemeinde Bad Ragaz waren an der Begehung zugegen. An der Begehung hat sich gezeigt, dass der Raum Vasanenkopf für eine Windkraftanlage in Frage kommen könnte. Durch die Energiebranchen-Vertreter wurde eine grobe Machbarkeitsabklärung vorgenommen. Die Kernaussage dieser Abklärung sind folgende:

- Äusserst optimale Windverhältnisse
- Nötige Verstärkung der Übertragungslleitung ins Unterwerk Bad Ragaz wäre machbar
- Zufahrt mit den Anlagenteilen zum heutigen Zeitpunkt sind unrealistisch (Baubewilligung, Kosten)

Das Projekt wird von den Vertretern der Energiebranche nicht weiterverfolgt.

## KANZLEI

### Organigramm

Das Organigramm der Ortsgemeinde ist auf Seite 23 ersichtlich.

### Archiv

Ab Seite 51 finden sie im Anhang dieser Jahresrechnung einen Beitrag über «25 Jahre Bernhard-Simon-Medaille: die Preisträgerinnen und Preisträger» unseres Archivars Claudio Stucky.

Claudio, herzlichen Dank für den Beitrag und deine fach- und sachkundige Arbeit während des ganzen Jahres.

---

## **Todesfälle**

Im vergangenen Jahr mussten wir von folgenden Mitbürgerinnen und Mitbürgern Abschied nehmen:



**Danuser Bernhard**

**Dosch Franz**

**Ernst Jakob**

**Schürner Gert**

**Widrig-Müller Yvonne**

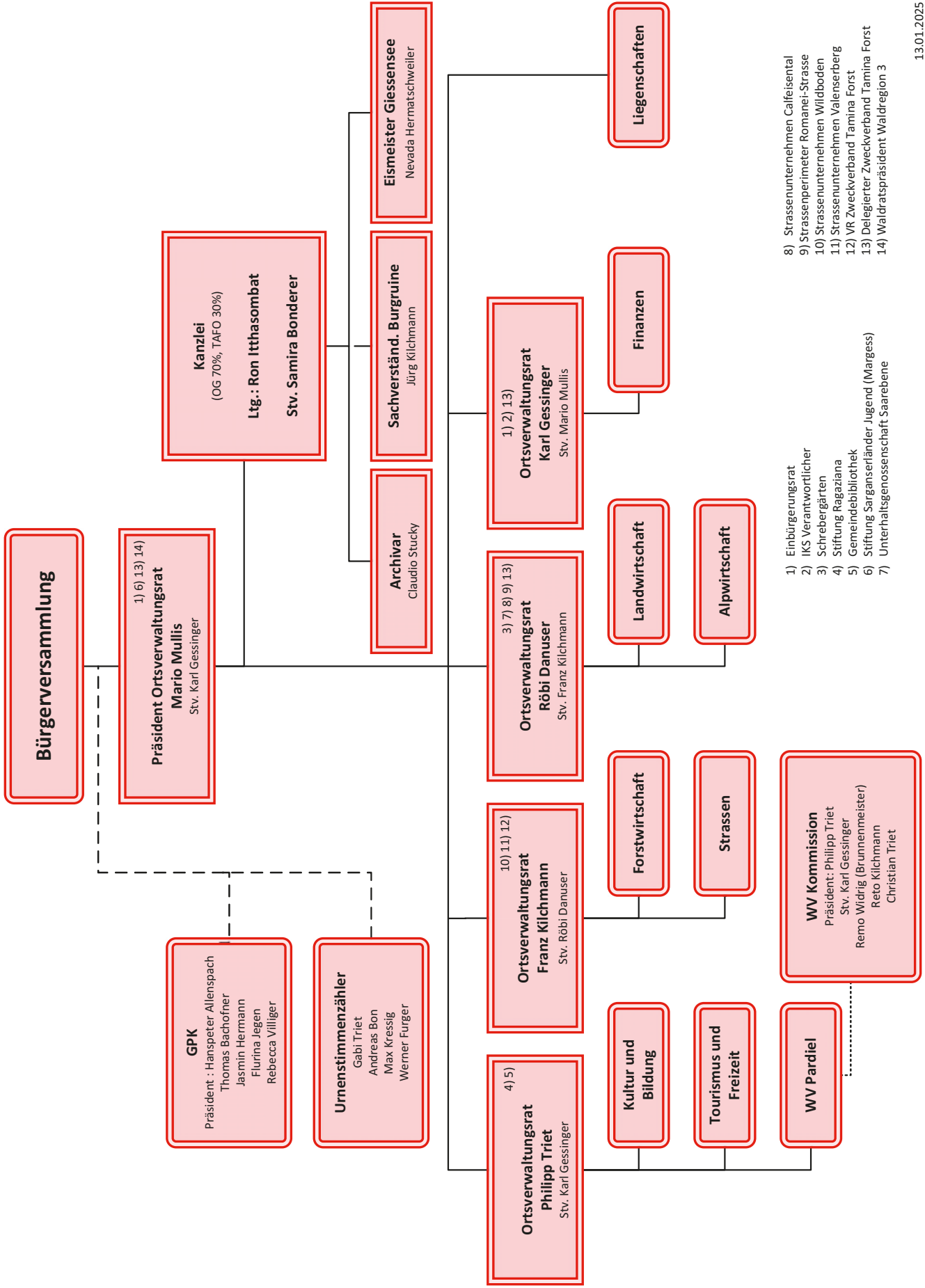
**Winkler Jürg**

Wir werden den verstorbenen Ortsbürgerinnen und Ortsbürgern ein ehrendes Andenken bewahren.

Bad Ragaz, 25.02.2025

Der Ortsverwaltungsrat





- 1) Einbürgerungsrat
- 2) IKS Verantwortlicher
- 3) Schrebergärten
- 4) Stiftung Ragaziana
- 5) Gemeindebibliothek
- 6) Stiftung Sarganserländer Jugend (Margess)
- 7) Unterhaltsgenossenschaft Saarebene
- 8) Strassenunternehmen Calfeisental
- 9) Strassenperimeter Romanel-Strasse
- 10) Strassenunternehmen Wildboden
- 11) Strassenunternehmen Valensberg
- 12) VR Zweckverband Tamina Forst
- 13) Delegierter Zweckverband Tamina Forst
- 14) Waldratspräsident Waldregion 3

---

## Besoldung der von der Ortsbürgerschaft gewählten Behördenmitglieder 2024

Gemäss Art. 123b des Gemeindegesetzes veröffentlicht der Rat die Besoldung der von der Ortsbürgerschaft gewählten Behördenmitglieder nach Ablauf des Rechnungsjahrs im Geschäftsbericht.

### Ortsverwaltungsrat

Name: Mullis Mario

Funktion: Ortsverwaltungsratspräsident

Pensum: max. 30%

Bruttolohn für Behördentätigkeit: CHF 24'858.20

Spesen für Behördentätigkeit: CHF 300.00

**Total jährliche Entschädigung: CHF 25'158.20**

Name: Gessinger Karl

Funktion: Ortsverwaltungsrat, Vize-Präsident

Bruttolohn für Behördentätigkeit: CHF 11'073.70

Spesen für Behördentätigkeit: CHF 300.00

**Total jährliche Entschädigung: CHF 11'373.70**

Name: Rosenkranz René

Funktion: Ortsverwaltungsrat

Bruttolohn für Behördentätigkeit: CHF 7'630.00

Spesen für Behördentätigkeit: CHF 300.00

**Total jährliche Entschädigung: CHF 7'930.00**

Name: Danuser Robert

Funktion: Ortsverwaltungsrat

Bruttolohn für Behördentätigkeit: CHF 7'489.35

Spesen für Behördentätigkeit: CHF 364.00

**Total jährliche Entschädigung: CHF 7'853.35**

Name: Kilchmann Franz

Funktion: Ortsverwaltungsrat, Verwaltungsrat Tamina Forst

Bruttolohn für Behördentätigkeit: CHF 9'708.90

Spesen für Behördentätigkeit: CHF 300.00

**Total jährliche Entschädigung: CHF 10'008.90**

---

### Geschäftsprüfungskommission

Name: Kühne Fritz

Funktion: Präsident GPK

Bruttolohn für Behördentätigkeit:

CHF 1'000.00

**Total jährliche Entschädigung**

**CHF 1'000.00**

Name: Allenspach Hanspeter

Funktion: Mitglied GPK

Bruttolohn für Behördentätigkeit:

CHF 1'000.00

**Total jährliche Entschädigung**

**CHF 1'000.00**

Name: Gartmann Silvia

Funktion: Mitglied GPK

Bruttolohn für Behördentätigkeit:

CHF 1'000.00

**Total jährliche Entschädigung**

**CHF 1'000.00**

Name: Jegen Flurina

Funktion: Mitglied GPK

Bruttolohn für Behördentätigkeit:

CHF 1'000.00

**Total jährliche Entschädigung**

**CHF 1'000.00**

Name: Widrig Anna-Chiara

Funktion: Mitglied GPK

Bruttolohn für Behördentätigkeit:

CHF 1'000.00

**Total jährliche Entschädigung**

**CHF 1'000.00**



## Erfolgsrechnung 2024 / Budget 2025

	Budget 2024		Rechnung 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen</b>	<b>40'000</b>		<b>29'647.45</b>		<b>24'000</b>	
30000 Entschädigungen	2'000		1'800.00		2'000	
30990 Übriger Personalaufwand	2'000		1'207.75		2'000	
31020 Drucksachen, Publikationen	25'000		17'452.80		9'000	
31100 Infrastruktur	1'000		632.60		1'000	
31301 Porti	3'000		3'895.35		3'000	
31302 Bürgergeschenk / Apéro	7'000		4'658.95		7'000	
<b>0111 Geschäftsprüfungskommission</b>	<b>6'000</b>		<b>5'400.00</b>		<b>6'000</b>	
30000 Entschädigungen	5'000		5'000.00		5'000	
30900 Aus- & Weiterbildung	1'000		400.00		1'000	
<b>0120 Ortsverwaltungsrat</b>	<b>101'300</b>	<b>25'000</b>	<b>87'192.29</b>	<b>25'500.00</b>	<b>93'500</b>	<b>25'500</b>
30000 Entschädigungen	75'000		68'060.65		75'000	
30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	5'000		4'937.81		5'000	
30530 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'300		453.88		500	
30990 Übriger Personalaufwand	16'000		12'739.95		9'000	
31300 Verbandsbeiträge VSGOG	1'500		1'000.00		1'500	
31700 Reisekosten, Spesen	2'500				2'500	
49100 Interne Verrechnung		25'000		25'500.00		25'500
<b>0121 Bürgeranlässe</b>	<b>52'700</b>		<b>52'011.95</b>		<b>57'700</b>	
31303 Bürgerholz (Holzlos)	11'000		16'881.45		11'000	
31304 Bürgerobst	30'000		30'045.50		30'000	
31305 Bürgeranlässe	8'000		1'385.00		13'000	
39100 Interne Verrechnung	3'700		3'700.00		3'700	
<b>0220 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>252'100</b>	<b>85'000</b>	<b>219'321.15</b>	<b>96'624.95</b>	<b>258'100</b>	<b>85'000</b>
30100 Löhne	150'000		144'705.60		158'000	
30500 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	9'500		10'498.40		10'500	
30520 AG-Beiträge Pensionskasse	5'800		6'206.30		6'300	
30530 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'000		965.00		1'500	
30550 AG-Beiträge Krankentaggeld	800				800	
30900 Aus- & Weiterbildung	3'000				3'000	
30990 Übriger Personalaufwand	3'000		3'221.75		3'000	
31000 Büromaterial	5'000		4'722.40		5'000	
31020 Drucksachen, Publikationen	6'500		2'639.55		5'000	
31100 Anschaffung Mobiliar	5'000		4'500.00		3'000	
31130 Anschaffung Hardware (EDV)	3'000		1'142.75		5'000	
31180 Anschaffung Software EDV	3'000		434.10		3'000	
31300 Telefon & Internet	6'000		4'959.89		6'000	
31301 Porti, Bank- & Postkontogebühren	2'500		1'314.23		1'500	
31320 Honorare externe Berater	2'000				1'500	
31321 Unterhalt Ortsgemeinde Archiv	5'000		654.40		5'000	
31340 Versicherungen & Amtsbürgerschaft	11'000		10'175.20		11'000	
31500 Unterhalt Mobiliar	2'000		605.35		2'000	
31530 Unterhalt Hardware (EDV)	3'000		104.38		3'000	
31580 Unterhalt Software (EDV)	16'000		14'636.85		16'000	
31700 Spesen & Reisekosten	7'000		7'608.00		7'000	
36120 Datenschutzfachstelle	1'000		227.00		1'000	
42600 Rückerstattungen				11'291.40		
42601 Rückerstattungen Mandat Tamina Forst		35'000		35'333.55		35'000
49100 Rückerstattung interne Verrechnung		50'000		50'000.00		50'000

## Erfolgsrechnung 2024 / Budget 2025

	Budget 2024		Rechnung 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>0290 Altes Rathaus</b>	<b>37'700</b>	<b>24'000</b>	<b>44'382.37</b>	<b>24'000.00</b>	<b>27'650</b>	
30100 Lohn Abwart	9'000		9'000.00		9'000	
30530 AG-Beiträge Unfallversicherung	150		60.02		100	
31200 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	12'000		11'997.40		12'000	
31370 Grundsteuern & Abgaben	550		599.65		550	
31440 Baulicher Unterhalt	13'000		16'401.05		3'000	
31441 Übriger Unterhalt	3'000		6'324.25		3'000	
49100 Interne Verrechnung Miete Pinakothek		24'000		24'000.00		
<b>2990 Bildung &amp; Stipendien</b>	<b>23'800</b>		<b>18'811.90</b>		<b>23'800</b>	
36320 Beitrag an Schulklassen	5'000				5'000	
36370 Stipendienarbeitstag	15'000		15'011.90		15'000	
39100 Interne Verrechnung	1'800		1'800.00		1'800	
39200 Beitrag Schulbiotop (int. Verrechnung)	2'000		2'000.00		2'000	
<b>3110 Pinakothek</b>	<b>32'500</b>		<b>32'523.35</b>		<b>8'500</b>	
31200 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	2'000		1'728.85		2'000	
31440 Unterhalt	2'000		2'294.50		2'000	
39200 Beitrag an Pinakothek (Mieten)	24'000		24'000.00			
39300 Interne Verrechnung	4'500		4'500.00		4'500	
<b>3120 Burgruine Freudenberg</b>	<b>30'500</b>		<b>28'732.90</b>	<b>1'148.95</b>	<b>20'500</b>	
30000 Entschädigung Kommission	3'000		1'160.00		3'000	
31200 Wasser, Energie, Kehricht	2'000		1'342.95		2'000	
31304 Brennholz für Feuerstelle	3'000		2'113.10		3'000	
31440 Baulicher Unterhalt	18'500		20'116.85		8'500	
39100 Interne Verrechnung	4'000		4'000.00		4'000	
42600 Rückerstattungen				1'148.95		
<b>3290 Alter Forstwerkhof</b>	<b>9'350</b>	<b>14'600</b>	<b>7'503.25</b>	<b>14'250.00</b>	<b>7'100</b>	<b>14'600</b>
30100 Lohn Abwart	600		600.00		600	
31100 Mobiliar & Einrichtung	500				500	
31200 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	2'000		453.70		700	
31370 Grundsteuern & Abgaben	250		304.15		300	
31440 Unterhalt	6'000		6'145.40		5'000	
44700 Mietzinsen		14'600		14'250.00		14'600
<b>3291 Bernhard Simon Medaille</b>	<b>15'000</b>		<b>7'074.30</b>			
31300 Verleih Bernhard Simon Medaille	15'000		7'074.30			
<b>3292 Kultur, Stiftung, Bibliothek</b>	<b>29'700</b>		<b>24'342.00</b>	<b>245.00</b>	<b>19'700</b>	
36360 Beiträge Vereine, Stiftungen, Bibliothek	26'000		20'642.00		16'000	
39100 Interne Verrechnung	3'700		3'700.00		3'700	
42500 Einnahmen Buchverkauf				245.00		
<b>3410 Sport</b>	<b>8'700</b>		<b>7'155.00</b>		<b>8'700</b>	
36360 Beiträge an Sportvereine	4'700		3'155.00		4'700	
39100 Interne Verrechnung	4'000		4'000.00		4'000	

## Erfolgsrechnung 2024 / Budget 2025

	Budget 2024		Rechnung 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3420 Ortsbild ( Wege, Parks, Brunnen)</b>	<b>21'400</b>		<b>34'767.45</b>	<b>14'501.30</b>	<b>37'400</b>	
31400 Unterhalt Wege, Park, Brunnen	16'000		29'409.65		32'000	
33000 Abschreibung Flamsbachpärkli	5'400		5'357.80		5'400	
42600 Rückerstattungen				14'501.30		
<b>3421 Freizeitvereine &amp; Jugend</b>	<b>16'600</b>		<b>14'200.00</b>		<b>16'600</b>	
36360 Beiträge an Vereine	7'000		4'600.00		7'000	
39200 Beiträge an Jugendraum	9'600		9'600.00		9'600	
<b>3422 Schrebergärten</b>	<b>600</b>	<b>600</b>		<b>560.00</b>	<b>600</b>	<b>600</b>
31440 Unterhalt Schrebergärten	600				600	
44700 Pachtzins Pflanzenareal		600		560.00		600
<b>3500 Kirche &amp; religiöse Angelegenheiten</b>	<b>600</b>		<b>500.00</b>		<b>600</b>	
36360 Beiträge Kirchen & Religiöses	600		500.00		600	
<b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>	<b>4'000</b>		<b>3'750.00</b>		<b>2'500</b>	
36360 Beiträge an Spitex, Samariter, etc.	4'000		3'750.00		2'500	
<b>5450 Familie &amp; Soziales</b>	<b>1'000</b>				<b>1'000</b>	
36360 Beiträge an Familienhilfe, Pro Juventute	1'000				1'000	
<b>6150 Ortsgemeindestrassen</b>	<b>132'800</b>	<b>89'000</b>	<b>329'163.05</b>	<b>135'955.00</b>	<b>120'000</b>	<b>80'000</b>
31410 Baustoffe & Unterhalt durch Dritte	115'700		131'274.60		102'700	
31412 Brücken Notmassnahmen			180'582.85			
33000 Abschreibung Projekt Schwarzwald	5'800		6'005.60		6'000	
39100 Interne Verrechnung	11'300		11'300.00		11'300	
42400 Einnahmen Gebühren Pardiellstrasse		22'000		67'235.00		7'000
42600 Einnahmen Parkplatzmieten Rampa				1'720.00		6'000
49200 Interne Verrechnung Benutzung Strasse		67'000		67'000.00		67'000
<b>7100 Wasserversorgung Pardiell</b>	<b>51'800</b>	<b>51'800</b>	<b>76'812.70</b>	<b>76'812.70</b>	<b>41'800</b>	<b>41'800</b>
30000 Entschädigungen	6'500		5'716.05		6'500	
31011 Wasseruhren Ankauf	1'500		814.00		500	
31200 Energie & Alarmierung (Telefon)	1'500		1'099.80		1'500	
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	1'500		57.45		1'500	
31440 Unterhalt	20'500		10'072.15		10'500	
31700 Spesen	1'000		235.50		1'000	
35100 Einlage EK Spezialfinanzierung	15'500		55'017.75		16'500	
39100 Interne Verrechnung	3'800		3'800.00		3'800	
42400 Einnahmen Wasserverkauf		35'000		43'887.70		40'000
42401 Feuerschutzbeitrag PG		1'800		1'800.00		1'800
42402 Einnahme Anschlussgebühren		15'000		31'125.00		
<b>8120 Landwirtschaftliche Liegenschaften</b>	<b>14'000</b>	<b>75'000</b>	<b>11'298.20</b>	<b>74'594.60</b>	<b>23'000</b>	<b>75'000</b>
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	1'000		1'720.95		1'000	
31400 Baulicher Unterhalt	5'000		3'733.60		6'000	
31410 Unterhalt Wege, Strassen	2'000		149.00		10'000	
31411 Schneeräumung Siedlung	1'500		1'093.15		1'500	
36340 Perimeterbeiträge	4'500		4'601.50		4'500	
42400 Bodenpachtzinsen		71'400		70'994.60		71'400
42401 Miete Gebäude		3'600		3'600.00		3'600



## Erfolgsrechnung 2024 / Budget 2025

	Budget 2024		Rechnung 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8181 Alp Pardiel / Halden</b>	<b>57'300</b>	<b>37'900</b>	<b>33'317.25</b>	<b>29'779.40</b>	<b>52'300</b>	<b>29'900</b>
31100 Anschaffung Mobiliar, Werkgeschirr	2'000				2'000	
31200 Wasser, Energie, Heizung	2'500		801.70		2'500	
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	1'800		750.90		1'800	
31400 Unterhalt Weide, Mobiliar, Fahrzeuge	3'000		5'056.75		3'000	
31440 Unterhalt Gebäude etc.	41'000		19'707.90		36'000	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	2'000		2'000.00		2'000	
39200 Interne Verrechnung (Strassennutzung)	5'000		5'000.00		5'000	
42600 Rückerstattungen		8'000				
44700 Pachtzins		29'900		29'779.40		29'900
<b>8182 Alp Lasa</b>	<b>19'800</b>	<b>8'500</b>	<b>12'829.50</b>	<b>9'339.00</b>	<b>45'800</b>	<b>8'500</b>
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	750		367.85		750	
31400 Unterhalt Weide, Mobiliar, Werkgeschirr	4'500				16'500	
31410 Unterhalt Wege, Alpzugang					14'000	
31440 Unterhalt Gebäude etc.	6'200		1'268.55		6'200	
36340 Perimeterbeitrag Valenserbergstrasse	7'000		9'843.10		7'000	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	1'350		1'350.00		1'350	
42600 Rückerstattungen				839.00		
44700 Pachtzins		8'500		8'500.00		8'500
<b>8183 Alp Brändlisberg</b>	<b>13'950</b>	<b>5'000</b>	<b>5'507.25</b>	<b>6'785.00</b>	<b>13'950</b>	<b>5'000</b>
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	900		953.45		900	
31400 Unterhalt Weide, Mobiliar, Werkgeschirr	4'000				4'000	
31410 Unterhalt Wege, Strasse, Alpzugang	5'000		603.05		5'000	
31440 Unterhalt Gebäude etc.	2'000		1'984.75		2'000	
36340 Perimeterbeitrag Calfeisental	700		616.00		700	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	1'350		1'350.00		1'350	
42600 Rückerstattungen				1'785.00		
44700 Pachtzins		5'000		5'000.00		5'000
<b>8200 Forstwirtschaft</b>	<b>213'000</b>	<b>213'000</b>	<b>205'560.15</b>	<b>213'314.65</b>	<b>205'500</b>	<b>212'000</b>
31300 Arbeiten Tamina Forst & Dritte	155'500		153'600.15		153'000	
31321 Beförsterungskosten LK3	25'000		18'824.00		20'000	
36300 Verbandsbeiträge	2'500		3'136.00		2'500	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	10'000		10'000.00		10'000	
39200 Interne Verrechnung (Strassennutzung)	20'000		20'000.00		20'000	
42500 Holzverkäufe		110'000		113'382.15		110'000
42600 Rückerstattung Kanton, Bund		93'000		89'040.00		90'000
44620 Gewinnausschüttung Tamina Forst		10'000		10'892.50		12'000
<b>8400 Giessenpark</b>	<b>100'000</b>	<b>31'000</b>	<b>148'277.40</b>	<b>98'633.10</b>	<b>96'600</b>	<b>56'000</b>
31200 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	1'500		2'608.85		1'500	
31370 Grundsteuern, GVA, Abgaben	500		174.90		500	
31400 Unterhalt Park	75'000		69'449.20		77'500	
31401 Rosskastanienallee	5'000		60'004.05		3'100	
31440 Unterhalt Parkhütte & Festwiese	10'000		8'660.40		10'000	
31600 Pachtzins & Gebühren See, Fischerei	4'000		3'380.00			
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	4'000		4'000.00		4'000	
42400 Ertrag Verkauf Patente Fischerei		5'000				
42600 Rückerstattungen		26'000		98'633.10		56'000

## Erfolgsrechnung 2024 / Budget 2025

	Budget 2024		Rechnung 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>8401 Tourismus allgemein</b>	<b>70'700</b>	<b>91'300</b>	<b>80'521.30</b>	<b>109'054.10</b>	<b>73'700</b>	<b>111'300</b>
31400 Parkbänke und Unterhalt Wege	6'000		8'702.25		6'000	
31401 übriger Unterhalt	5'000		3'978.35		5'000	
31440 Unterhalt Gebäude	10'000		13'042.85		10'000	
31441 Unterhalt Ferienlagerhäuser Obersäss	12'000		16'796.05		10'000	
36360 Beiträge an Tourismus	2'000		2'301.80		7'000	
39100 Interne Verrechnung	3'700		3'700.00		3'700	
39200 Interne Verrechnung (Strassennutzung)	32'000		32'000.00		32'000	
44700 Mieten		26'300		24'665.00		26'300
44701 Durchleitungsrecht Pizolbahnen AG		50'000		59'326.95		65'000
44721 Einnahmen Ferienlagerhäuser		15'000		25'062.15		20'000
<b>9610 Zinsen</b>		<b>22'000</b>	<b>3'114.85</b>	<b>44'938.71</b>	<b>3'000</b>	<b>6'000</b>
34010 Fondsverzinsung EK			3'114.85		3'000	
44000 Zinsen flüssige Mittel				888.32		
44010 Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		22'000		43'818.39		6'000
44200 Dividenden				232.00		
<b>9631 MFH Kirchgasse</b>	<b>102'400</b>	<b>265'000</b>	<b>107'584.10</b>	<b>264'985.00</b>	<b>65'400</b>	<b>265'000</b>
30500 AG-Beiträge Sozialversicherungen	900		741.48		900	
34011 Zins OERK Darlehen (Hypothekarzins)	11'700		11'700.00		11'700	
34300 Baulicher Unterhalt	37'000		44'555.85		17'000	
34310 Übriger Unterhalt	37'000		34'751.57		20'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	6'500		6'535.20		6'500	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	9'300		9'300.00		9'300	
44300 Mieten		265'000		264'985.00		265'000
<b>9632 MFH Allmend</b>	<b>97'500</b>	<b>180'000</b>	<b>64'207.86</b>	<b>186'600.00</b>	<b>78'500</b>	<b>186'000</b>
30100 Hauswartenschädigung	9'300		9'292.20		9'300	
30500 AG-Beiträge Sozialversicherungen	400		256.91		400	
34300 Baulicher Unterhalt	48'000		13'542.50		29'000	
34310 Übriger Unterhalt	15'000		16'930.00		15'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	16'000		14'521.75		16'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	3'000		3'364.50		3'000	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	5'800		6'300.00		5'800	
44300 Mieten		180'000		186'600.00		186'000
<b>9633 MFH Badstrasse</b>	<b>37'640</b>	<b>37'080</b>	<b>42'362.70</b>	<b>39'150.00</b>	<b>30'140</b>	<b>38'000</b>
30100 Hauswartenschädigung	2'040		2'210.00		2'040	
34300 Baulicher Unterhalt	12'500		21'129.70		5'000	
34310 Übriger Unterhalt	4'000		3'725.00		4'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	16'000		12'181.35		16'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	800		816.65		800	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	2'300		2'300.00		2'300	
44300 Mieten		37'080		36'150.00		38'000
44390 Rückerstattungen				3'000.00		
<b>9634 MFH Saschiel</b>	<b>13'100</b>	<b>17'700</b>	<b>3'789.95</b>	<b>18'120.00</b>	<b>13'100</b>	<b>18'000</b>
34300 Baulicher Unterhalt	5'000				5'000	
34310 Übriger Unterhalt	5'000		1'031.85		5'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	1'000		623.40		1'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	700		734.70		700	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	1'400		1'400.00		1'400	
44300 Mieten		17'700		18'120.00		18'000



## Erfolgsrechnung 2024 / Budget 2025

	Budget 2024		Rechnung 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>9635 Schützenhaus</b>	<b>10'200</b>	<b>14'100</b>	<b>6'748.35</b>	<b>16'344.05</b>	<b>9'200</b>	<b>16'100</b>
34300 Baulicher Unterhalt	2'000		714.20		2'000	
34310 Übriger Unterhalt	3'000		1'937.80		2'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kehricht	4'000		3'096.35		4'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	200				200	
39100 Interne Verrechnung (Verwaltung)	1'000		1'000.00		1'000	
44300 Mieten		4'500		6'360.00		6'500
44390 Rückerstattungen				384.05		
49200 Interne Verrechnung (Miete Jugendraum)		9'600		9'600.00		9'600
<b>9640 übrige Liegenschaften FV</b>	<b>49'000</b>	<b>269'000</b>	<b>56'664.70</b>	<b>285'574.10</b>	<b>52'000</b>	<b>269'000</b>
34310 Übriger Unterhalt	10'000		22'403.40		13'000	
34391 Wasser, Energie, Heizung, Kericht	1'000		266.25		1'000	
34393 Grundsteuern, GVA, Abgaben	28'000		23'995.05		28'000	
39200 Interne Verrechnung (Strassen)	10'000		10'000.00		10'000	
44303 Baurechtszinse, Mieten Gewerbe		157'000		163'612.35		157'000
44304 Baurechtszins Golf		82'000		82'174.90		82'000
44305 Duchleitungsrechte		24'000		33'786.85		24'000
49200 Interne Verrechnung unentgeltliche Mieten		6'000		6'000.00		6'000
<b>9690 Finanzvermögen, übrige</b>	<b>13'000</b>	<b>162'000</b>	<b>12'944.35</b>	<b>602'265.65</b>		
34400 Wertberichtigungen Finanzvermögen			680.00			
36310 Grundstückgewinnsteuern	13'000		12'264.35			
44100 Buchgewinn		52'000		87'500.00		
44400 Wertberichtigungen Finanzvermögen				418'154.75		
44990 Auflösung Rückstellungen und Depots		110'000		96'610.90		
<b>9990 Abschluss</b>	<b>38'840</b>		<b>571'056.24</b>		<b>5'360</b>	
90000 Ertragsüberschuss (Gewinn)	38'840		571'056.24		5'360	
<b>Total Aufwand</b>	<b>1'718'580</b>		<b>2'389'075.26</b>		<b>1'543'300</b>	
<b>Total Ertrag</b>		<b>1'718'580</b>		<b>2'389'075.26</b>		<b>1'543'300</b>

<b>Aufwandüberschuss (Verlust)</b>		
<b>Ertragsüberschuss (Gewinn)</b>	<b>38'840</b>	<b>571'056.24</b>

Der Gewinn von CHF 571'056.24 wird dem Konto 29990 Kumulierte Ergebnisse Vorjahre zugewiesen.

Ein detaillierter Anhang zur Jahresrechnung finden Sie auf Seite 44.

# Erfolgsrechnung 2024 / Budget 2025

## Mehrstufiger Erfolgsnachweis

Tätigkeit aus <b>Verwaltungsvermögen (Betriebsergebnis)</b>	Rechnung 2024		Budget 2025	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	437'955.21	146'124.95	466'950	110'500
2 BILDUNG	18'811.90	0.00	23'800	0.00
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	156'798.25	30'705.25	119'700	15'200
4 GESUNDHEIT	3'750.00	0.00	2'500	0.00
5 SOZIALE SICHERHEIT	0.00	0.00	1'000	0.00
6 VERKEHR	329'163.05	135'955.00	120'000	80'000
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	76'812.70	76'812.70	41'800	41'800
8 VOLKSWIRTSCHAFT	497'311.05	541'499.85	510'850	497'700
<b>Total</b>	<b>1'520'602.16</b>	<b>931'097.75</b>	<b>1'286'600</b>	<b>745'200</b>
<b>A Betriebsergebnis</b>	<b>-589'504.41</b>		<b>-541'400</b>	
<b>Tätigkeit aus Finanzvermögen ohne Reserven (Finanzergebnis)</b>				
9 Zinsen, Liegenschaften, Finanzvermögen	297'416.86	1'457'977.51	251'340	798'100
<b>B Finanzergebnis</b>	<b>1'160'560.65</b>		<b>546'760</b>	
<b>Reserveveränderung</b>				
9900 Einlage in Ausgleichsreserve	0.00	0.00	0.00	0.00
9900 Entnahmen Ausgleichsreserve	0.00	0.00	0.00	0.00
<b>C Ergebnis aus Reserveveränderung</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>	
<b>Zusammenfassung</b>				
<b>A Betriebsergebnis</b>	-589'504.41		-541'400	
<b>B Finanzergebnis</b>	1'160'560.65		546'760	
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>571'056.24</b>		<b>5'360</b>	
<b>C Ergebnis aus Reserveveränderung</b>	0.00		0.00	
<b>GESAMTERGEBNIS</b>	<b>571'056.24</b>		<b>5'360</b>	



---

## Budgetabweichungen 2024

Nachfolgend sind wesentliche Budgetabweichungen des Rechnungsjahres 2024 erklärt:

<b>0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen, Wahlen</b>	Budget	Rechnung
31020 Drucksachen, Publikationen	25'000	17'452.80
- geringere Druckkosten für Urnenabstimmung (A5-Format, Gestaltung durch Kanzlei)		
<b>0120 Ortsgemeinderat</b>	Budget	Rechnung
30000 Entschädigungen, (Sitzung- & Taggelder, Löhne)	75'000	68'060.65
- weniger Sitzungen / Stundenaufwände		
30990 Übriger Personalaufwand	16'000	12'739.95
- Amtsperiodenabschlussanlass günstiger organisiert als budgetiert		
<b>0121 Bürgeranlässe</b>	Budget	Rechnung
31303 Bürgerholz (Holzlos)	11'000	16'881.45
- mehr Holzbezügler als Vorjahr		
<b>0220 Allgemeine Verwaltung</b>	Budget	Rechnung
42600 Rückerstattungen	0	11'291.40
- nicht budgetierte Unfalltaggelder		
<b>0290 Altes Rathaus</b>	Budget	Rechnung
31440 Baulicher Unterhalt	13'000	16'401.05
- höhere Aufwände für Sanierung der Fenster		
31441 Übriger Unterhalt	3'000	6'324.25
- mehr Unterhaltsarbeiten als erwartet		
<b>3120 Burgruine Freudenberg</b>	Budget	Rechnung
31440 Baulicher Unterhalt	18'500	20'116.85
- höhere Aufwände für Strassenunterhalt		
<b>3291 Bernhard Simon Medaille</b>	Budget	Rechnung
31300 Verleih Bernhard Simon Medaille	15'000	7'074.30
- geringere Kosten durch Eigenleistungen Kanzlei		
<b>3292 Kultur, Stiftung, Bibliothek</b>	Budget	Rechnung
36360 Beiträge an Vereine, Stiftungen, Bibliothek	26'000	20'642.00
- weniger Beitragsgesuche als angenommen		

	Budget	Rechnung
<b>3420 Ortsbild (Wege, Parks, Brunnen)</b>		
31400 Unterhalt Wege, Park, Brunnen - mehr Sicherheitsholzereien bzw. Baumbeurteilungen als erwartet	16'000	29'409.65
<b>3421 Freizeitvereine &amp; Jugend</b>		
36360 Beiträge an Vereine - weniger Beitragsgesuche als angenommen	7'000	4'600.00
<b>6150 Ortsgemeindestrassen</b>		
31410 Baustoffe & Unterhalt durch Dritte - unerwartete Unwetterschäden	115'700	131'274.60
31412 Brücken Notmassnahmen - nicht budgetierte, dringliche Massnahmen	0	180'582.85
42400 Einnahmen Gebühren Pardiellstrasse - höhere Einnahmen durch Neubauten	22'000	67'235.00
42600 Einnahmen Parkplatzmieten Rampa - nicht budgetierte Einnahmen für neue Parkplätze	0	1'720.00
<b>7100 Wasserversorgung Pardiell</b>		
31440 Unterhalt - budgetierte, aber nicht getätigte Arbeiten	20'500	10'072.15
42400 Einnahmen Wasserverkauf - höhere Einnahmen als erwartet, höhere Wasserbezüge	35'000	43'887.70
42402 Einnahmen Anschlussgebühren - höhere Einnahmen durch Neubauten	15'000	31'125.00
<b>8181 Alp Pardiell / Halden</b>		
31100 Anschaffung Mobiliar, Werkzeugeschirr, Verbrauchsmat. - keine Neuananschaffungen	2'000	0
31440 Unterhalt Gebäude - noch nicht ausgeführte Photovoltaikanlage	41'000	19'707.90
<b>8183 Alp Brändlisberg</b>		
31400 Unterhalt Weide, Mobiliar, Werkzeugeschirr - keine Unterhaltsarbeiten	4'000	0
31410 Unterhalt Wege, Strassen, Alpzugang - weniger Unterhaltsarbeiten am Weg als erwartet	5'000	603.05
<b>8400 Giessenpark</b>		
31401 Rosskastanienallee - komplette Ersatzpflanzung Allee	5'000	60'004.05
42600 Rückerstattung - Beitrag PG Bad Ragaz am Unterhalt Giessenpark	26'000	98'633.10

---

<b>8401 Tourismus allgemein</b>			
31440	Unterhalt Gebäude - mehr Unterhaltsarbeiten als erwartet	10'000	13'042.85
31441	Unterhalt Ferienlagerhäuser Obersäss - höherer Unterhalt als erwartet, neue Betten	12'000	17'597.75
44721	Einnahmen Ferienlagerhäuser - mehr Vermietungen als erwartet	15'000	25'062.15
<b>9610 Zinsen</b>			
44010	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen - höhere Zinsen bzw. Verlängerungen der Festgelder	22'000	43'818.39
<b>9632 MFH Allmend</b>			
34300	Baulicher Unterhalt - einige Arbeiten werden erst im 2025 durchgeführt	48'000	13'542.50
<b>9633 MFH Badstrasse</b>			
44390	Rückerstattungen - Beiträge von Mieter für a.o. Aufwände	0	3'000.00
<b>9634 MFH Saschiel</b>			
34300	Baulicher Unterhalt - keine angestandenen Arbeiten	5'000	0
<b>9635 Schützenhaus</b>			
44300	Mieten - mehr Vermietungen als erwartet	4'500	6'360.00
<b>9640 Übrige Liegenschaften FV</b>			
34310	Übriger Unterhalt - mehr Unterhaltsarbeiten als erwartet	10'000	22'403.40
<b>9690 Finanzvermögen, übrige</b>			
44100	Buchgewinn - höhere Erlöse durch Parzellen Arrondierungen	52'000	87'500.00
44400	Wertberichtigungen Finanzvermögen - nicht budgetierte Wertberichtigungen (Amtliche Schätzung)	0	418'154.75

---



---

## Budget 2025

### Erläuterungen zum Budget 2025

Nachfolgend sind neue, unregelmässige Ausgaben erklärt:

#### **0120 Ortsverwaltungsrat**

30990 Übriger Personalaufwand	
- Abschiedsgeschenke	3'000

#### **0220 Allgemeine Verwaltung**

31580 Unterhalt Software	
- Erweiterung Ortsgemeinde GIS	1'500

#### **3120 Burgruine Freudenberg**

31440 Baulicher Unterhalt	
- Reinigung Mauer Bergfried	4'000

#### **3420 Ortsbild**

31400 Unterhalt Parks & Brunnen	
- Sicherheitsholzereien	20'000

#### **6150 Strassen**

31410 Baustoffe & Unterhalt durch Dritte	
- Abschnitt Stafelis - Mutt: Ganetten, Verschleisschicht	5'000
- Alpweg ganze Strecke: Ganetten, Verschleisschicht	15'000
- Abschnitt Obersäss - Reservoir: Ganetten, Verschleisschicht	16'000
- Belagsflicke ganze Pardiellstrasse	10'000
- Abschnitt Mittelsäss: Grädern	10'000

#### **8120 Landwirtschaftliche Liegenschaften**

31400 Baulicher Unterhalt	
- Schranke Tunnel bei Targa Tech	3'000

#### **8181 Alp Pardiell / Halden**

- Dachwasser	13'000
- Photovoltaik / Warmwasser	15'000
- Bruchsteinmauer	4'000

#### **8182 Alp Lasa**

31400 Unterhalt Weide, Mobiliar, Werkgeschirr	
- Wasserfassung / Brunnen Winneli	15'000
31410 Unterhalt Wege, Strasse, Alpzugang	
- Wegsanierung / Bachübergänge	14'000
31440 Unterhalt Gebäude etc.	
- Wasserfassung Haupthütte	3'000

---

## Budget 2025

### **8400 Giessenpark**

31400	Unterhalt Park	
	- Baumpflege	10'000
	- Forstlehrpfad	7'500
	- Parkkonzept	10'000
	- Belagsflicke Biberschäden	15'000

### **8401 Tourismus allgemein**

36360	Beiträge an Tourismus	
	- Infotafeln Bettlerweg	5'000

### **9631 MFH Kirchgasse**

34300	Baulicher Unterhalt	
	- Fugen sämtlicher Wohnungen	7'000

### **9632 MFH Allmend**

34300	Baulicher Unterhalt	
	- Garagendach	20'000

# Bilanz

	01.01.2024	31.12.2024	Zunahme	Abnahme
<b>1 Aktiven</b>	<b>29'031'770.80</b>	<b>29'339'191.58</b>	<b>20'120'923.77</b>	<b>19'813'502.99</b>
<b>10 Finanzvermögen</b>	<b>28'292'264.70</b>	<b>28'103'380.82</b>	<b>19'427'028.86</b>	<b>19'615'912.74</b>
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'039'315.93	537'835.04	10'969'720.15	12'471'201.04
<b>1000 Kasse</b>	<b>3'243.20</b>	<b>2'682.05</b>	<b>42'741.05</b>	<b>43'302.20</b>
10000 Kasse	3'243.20	2'682.05	42'741.05	43'302.20
<b>1001 Post</b>	<b>35'402.36</b>	<b>46'656.21</b>	<b>16'245.40</b>	<b>4'991.55</b>
10010 Postfinance 70-953-6	35'402.36	46'656.21	16'245.40	4'991.55
<b>1002 Bank</b>	<b>1'789'352.38</b>	<b>378'589.06</b>	<b>10'909'820.42</b>	<b>12'320'583.74</b>
10021 SGKB Kontokorrent	467'103.43	75'613.01	7'028'807.80	7'420'298.22
10022 Raiffeisenbank Kontokorrent	454'721.08	28'448.16	1'502'549.02	1'928'821.94
10023 Raiffeisenbank Liegenschaftskonto	702'183.32	84'328.77	2'153'516.02	2'771'370.57
10024 Bank Linth Kontokorrent	165'344.55	165'336.55	0	8
10025 SGKB IG-Freudenberg (Palas)	0	24'862.57	224'947.58	200'085.01
<b>1007 Bank</b>	<b>211'317.99</b>	<b>109'907.72</b>	<b>913.28</b>	<b>102'323.55</b>
10071 SGKB Aktionärssparkonto Unica	109'333.27	109'907.72	574.45	0
10073 SGKB Ruine Freudenberg	101'984.72	0	338.83	102'323.55
<b>101 Forderungen</b>	<b>58'662.82</b>	<b>54'967.33</b>	<b>54'333.91</b>	<b>58'029.40</b>
<b>1010 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen</b>	<b>58'029.40</b>	<b>36'485.25</b>	<b>36'485.25</b>	<b>58'029.40</b>
10100 Debitoren allgemein	58'029.40	36'485.25	36'485.25	58'029.40
<b>1014 Transferforderungen</b>	<b>633.42</b>	<b>18'482.08</b>	<b>17'848.66</b>	<b>0</b>
10140 Verrechnungssteuern	633.42	18'482.08	17'848.66	0
<b>102 Kurzfristige Finanzanlagen</b>	<b>3'000'000.00</b>	<b>3'700'000.00</b>	<b>7'700'000.00</b>	<b>7'000'000.00</b>
<b>1023 Festgelder</b>	<b>3'000'000.00</b>	<b>3'700'000.00</b>	<b>7'700'000.00</b>	<b>7'000'000.00</b>
10231 Festgeld SGKB	3'000'000.00	3'000'000.00	7'000'000.00	7'000'000.00
10232 Festgeld Raiffeisenbank	0	700'000.00	700'000.00	0
<b>104 Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>47'136.55</b>	<b>116'204.35</b>	<b>155'070.10</b>	<b>86'002.30</b>
<b>1040 Personalaufwand</b>	<b>3'092.25</b>	<b>5'705.85</b>	<b>5'705.85</b>	<b>3'092.25</b>
10400 aktive Rechnungsabgrenzung Personal	3'092.25	5'705.85	5'705.85	3'092.25
<b>1043 Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>33'975.85</b>	<b>108'241.50</b>	<b>108'241.50</b>	<b>33'975.85</b>
10430 aktive Rechnungsabgrenzungen	33'975.85	108'241.50	108'241.50	33'975.85
<b>1048 Abgrenzung Nebenkosten</b>	<b>10'068.45</b>	<b>2'257.00</b>	<b>41'122.75</b>	<b>48'934.20</b>
10480 NK MFH Kirchgasse 23/24	10'068.45	0	18'924.50	28'992.95
10481 NK MFH Kirchgasse 24/25	0	2'257.00	22'198.25	19'941.25
<b>107 Langfristige Finanzanlagen</b>	<b>261'337.00</b>	<b>260'657.00</b>	<b>0</b>	<b>680</b>
<b>1070 Aktien und Anteilscheine</b>	<b>261'337.00</b>	<b>260'657.00</b>	<b>0</b>	<b>680</b>
10700 Namenaktien SGKB	4'915.00	4'375.00	0	540
10701 Namenaktien Pizolbahnen AG	253'062.00	253'062.00	0	0
10702 Namenaktien Schweizer Zucker AG	3'360.00	3'220.00	0	140
<b>108 Sach- und immaterielle Anlagen FV</b>	<b>22'885'812.40</b>	<b>23'433'717.10</b>	<b>547'904.70</b>	<b>0</b>
<b>1080 Grundstücke FV</b>	<b>11'597'000.00</b>	<b>11'675'000.00</b>	<b>78'000.00</b>	<b>0</b>
10800 Grundstücke FV	1'918'000.00	1'918'000.00	0	0
10801 Grundstück MFH Heuteil	4'420'000.00	4'420'000.00	0	0
10802 Grundstücke im Baurecht	5'259'000.00	5'337'000.00	78'000.00	0



# Bilanz

	01.01.2024	31.12.2024	Zunahme	Abnahme
<b>1084 Gebäude FV</b>	<b>11'288'812.40</b>	<b>11'758'717.10</b>	<b>469'904.70</b>	<b>0</b>
10841 MFH Kirchgasse	5'100'000.00	5'100'000.00	0	0
10842 MFH Allmend	2'388'845.25	2'650'000.00	261'154.75	0
10843 MFH Badstrasse	538'000.00	538'000.00	0	0
10844 MFH Saschiel	354'000.00	433'000.00	79'000.00	0
10845 Schützenhaus	618'387.10	618'387.10	0	0
10846 MFH Heuteil	2'289'580.05	2'419'330.00	129'749.95	0
<b>14 Verwaltungsvermögen</b>	<b>739'506.10</b>	<b>1'235'810.76</b>	<b>693'894.91</b>	<b>197'590.25</b>
<b>140 Sachanlagen VV</b>	<b>493'447.95</b>	<b>995'810.76</b>	<b>693'894.91</b>	<b>191'532.10</b>
<b>1401 Strassen, Verkehrswege, Parks</b>	<b>139'303.20</b>	<b>308'108.50</b>	<b>180'168.70</b>	<b>11'363.40</b>
14010 Flamsbachpärkli/Vorplatz Alter Forstwerkhof	139'303.20	133'945.40	0	5'357.80
14011 Pardielstrasse Abschnitt Schwarzwald	0	174'163.10	180'168.70	6'005.60
<b>1407 Anlagen im Bau</b>	<b>354'144.75</b>	<b>687'702.26</b>	<b>513'726.21</b>	<b>180'168.70</b>
14070 Pardielstrasse Abschnitt Schwarzwald	180'168.70	0	0	180'168.70
14071 Pardielstrasse Projekt Brücken	109'299.80	109'299.80	0	0
14072 Pardielstrasse Projekt Herrenboden	1'387.20	1'387.20	0	0
14073 WV Pardiel Erweiterung	15'306.50	244'048.94	228'742.44	0
14074 Burgruine Freudenberg Sanierung Palas	47'982.55	332'966.32	284'983.77	0
<b>144 Darlehen</b>	<b>246'058.15</b>	<b>240'000.00</b>	<b>0</b>	<b>6'058.15</b>
<b>1445 Darlehen</b>	<b>246'058.15</b>	<b>240'000.00</b>	<b>0</b>	<b>6'058.15</b>
14451 Darlehen Pizolbahnen AG	46'058.15	40'000.00	0	6'058.15
14452 Darlehen Pizolbahnen AG Gastro	200'000.00	200'000.00	0	0
<b>2 Passiven</b>	<b>29'031'770.80</b>	<b>29'339'191.58</b>	<b>3'051'156.32</b>	<b>2'743'735.54</b>
<b>20 Fremdkapital (FK)</b>	<b>1'925'477.30</b>	<b>1'603'709.24</b>	<b>2'421'967.48</b>	<b>2'743'735.54</b>
<b>200 Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>115'954.15</b>	<b>76'840.64</b>	<b>2'317'840.58</b>	<b>2'356'954.09</b>
<b>2001 Kreditoren</b>	<b>106'854.15</b>	<b>76'840.64</b>	<b>2'167'791.93</b>	<b>2'197'805.44</b>
20010 Kreditoren allgemein	106'854.15	76'840.64	2'167'791.93	2'197'805.44
<b>2005 Interne Kontokorrente</b>	<b>2'000.00</b>	<b>0</b>	<b>150'048.65</b>	<b>152'048.65</b>
20051 Kreditor Ausgleichskasse	0	0	28'790.60	28'790.60
20052 Kreditor Pensionskasse	0	0	10'283.05	10'283.05
20053 Kreditor Unfallversicherung, KTG, UVGZ	2'000.00	0	10'283.15	12'283.15
20054 Durchlaufkonto	0	0	100'691.85	100'691.85
<b>2006 Depotgelder und Kautionen</b>	<b>7'100.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7'100.00</b>
20061 Depotgelder Barrierenschlüssel	1'100.00	0	0	1'100.00
20062 Depot Modell MFH Heuteil	6'000.00	0	0	6'000.00
<b>204 Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>256'175.30</b>	<b>104'126.90</b>	<b>104'126.90</b>	<b>256'175.30</b>
<b>2040 Passive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>127</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>127</b>
20400 passive Rechnungsabgrenzung Personal	127	0	0	127
<b>2043 Transfers der Erfolgsrechnung</b>	<b>256'048.30</b>	<b>104'126.90</b>	<b>104'126.90</b>	<b>256'048.30</b>
20430 passive Rechnungsabgrenzung übrige	256'048.30	104'126.90	104'126.90	256'048.30
<b>205 Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>103'506.15</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>103'506.15</b>
<b>2059 Übrige kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>103'506.15</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>103'506.15</b>
20590 übrige kurzfristige Rückstellungen	103'506.15	0	0	103'506.15

# Bilanz

	01.01.2024	31.12.2024	Zunahme	Abnahme
<b>206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>	<b>1'312'000.00</b>	<b>1'300'000.00</b>	<b>0</b>	<b>12'000.00</b>
<b>2060 Hypotheken</b>	<b>1'300'000.00</b>	<b>1'300'000.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
20600 Raiffeisenbank OERK Darlehen	1'300'000.00	1'300'000.00	0	0
<b>2064 Darlehen, Schuldscheine</b>	<b>12'000.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>12'000.00</b>
20640 IK Darlehen Kt. St. Gallen (Altes Rathaus)	12'000.00	0	0	12'000.00
<b>209 Verbindlichkeiten Spezialfinanzierungen/Fonds</b>	<b>137'841.70</b>	<b>122'741.70</b>	<b>0</b>	<b>15'100.00</b>
<b>2090 Verpflichtung Waldreservat Pardiell</b>	<b>51'339.70</b>	<b>36'239.70</b>	<b>0</b>	<b>15'100.00</b>
20900 Fonds Ersatzmassnahmen PIZAG Waldreservat	51'339.70	36'239.70	0	15'100.00
<b>2091 Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK</b>	<b>86'502.00</b>	<b>86'502.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
20910 Forstreservefonds	45'208.80	45'208.80	0	0
20911 Forstreservefonds allgemein	41'293.20	41'293.20	0	0
<b>29 Eigenkapital (EK)</b>	<b>27'106'293.50</b>	<b>27'735'482.34</b>	<b>629'188.84</b>	<b>0</b>
<b>290 Spezialfinanzierungen im EK</b>	<b>152'637.84</b>	<b>210'770.44</b>	<b>58'132.60</b>	<b>0</b>
<b>2900 Spezialfinanzierungen im EK</b>	<b>152'637.84</b>	<b>210'770.44</b>	<b>58'132.60</b>	<b>0</b>
29000 Wasserversorgung Pardiell	152'637.84	210'770.44	58'132.60	0
<b>291 Fonds im EK</b>	<b>73'853.05</b>	<b>73'853.05</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2910 Fonds im EK</b>	<b>73'853.05</b>	<b>73'853.05</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
29104 Fürsorgefonds	33'688.30	33'688.30	0	0
29105 Brunnenfonds Legat Rudolf Schneider	40'164.75	40'164.75	0	0
<b>294 Reserven</b>	<b>9'520'945.85</b>	<b>9'520'945.85</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2940 Ausgleichsreserve</b>	<b>9'520'945.85</b>	<b>9'520'945.85</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
29400 Ausgleichsreserve	9'520'945.85	9'520'945.85	0	0
<b>299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag</b>	<b>17'358'856.76</b>	<b>17'929'913.00</b>	<b>571'056.24</b>	<b>0</b>
<b>2990 Jahresergebnis</b>	<b>0</b>	<b>571'056.24</b>	<b>571'056.24</b>	<b>0</b>
29900 Jahresergebnis	0	571'056.24	571'056.24	0
<b>2999 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>	<b>17'358'856.76</b>	<b>17'358'856.76</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
29990 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	17'358'856.76	17'358'856.76	0	0
<b>Gesamtaktiven</b>	<b>29'031'770.80</b>	<b>29'339'191.58</b>	<b>20'120'923.77</b>	<b>19'813'502.99</b>
<b>Gesamtpassiven</b>	<b>29'031'770.80</b>	<b>29'339'191.58</b>	<b>3'051'156.32</b>	<b>2'743'735.54</b>

---

## Investitionen / Wertberichtigungen / Abschreibungen 2024

Im Jahr 2024 hatten folgende Investitionen, Wertberichtigungen, Verkäufe oder Abschreibungen einen Wertzuwachs bzw. eine Wertabnahme in der Bilanz zur Folge:

### Finanzvermögen Investitionen

<b>MFH Heuteil:</b>	<b>Planung und Projektierung Überbauung</b>	
Von der Bürgerschaft im 2017, 2021, 2024 bewilligter Betrag		CHF 51'600'000.00
Wertzuwachs durch Investition 2024		<b>CHF 129'749.95</b>
		Bilanzkonto 10846

### Finanzvermögen Wertberichtigungen

#### **1070 Aktien und Anteilscheine**

Wertabnahme Namenaktien SGKB	<b>CHF 540.00</b>
	Bilanzkonto 10700
Namenaktien Pizolbahnen AG	<b>unverändert</b>
	Bilanzkonto 10701
Wertabnahme Namenaktien Schweizer Zucker AG	<b>CHF 140.00</b>
	Bilanzkonto 10702

#### **1080 Grundstücke Finanzvermögen**

Wertzuwachs durch amtliche Schätzung 2024	<b>CHF 78'000.00</b>
<b>Grundstücke im Baurecht</b>	Bilanzkonto 10802

#### **1084 Gebäude Finanzvermögen**

Wertzuwachs durch amtliche Schätzung 2024	<b>CHF 261'154.75</b>
<b>MFH Allmend</b>	Bilanzkonto 10842
Wertzuwachs durch amtliche Schätzung 2024	<b>CHF 79'000.00</b>
<b>MFH Saschiel</b>	Bilanzkonto 10844

### Verwaltungsvermögen

#### **1401 Strassen, Verkehrswege, Parks**

<b>Flamsbachpärkli</b>	<b>Umgebung Park mit Umgebung alter Forstwerkhof</b>	
Wertabnahme durch Abschreibungen 2024		<b>CHF 5'357.80</b>
Bereits abgeschrieben CHF 21'431.25		Bilanzkonto 14010



---

**Pardielstrasse****Abschnitt Schwarzwald**

Wertabnahme durch Abschreibungen 2024  
Bereits abgeschrieben CHF 0.00

**CHF 6'005.60**  
Bilanzkonto 14011

**1407 Anlagen im Bau****Pardielstrasse****Projekt Brücken**

Wertzuwachs durch Investitionen 2024

**CHF 0.00**  
Bilanzkonto 14071

*Abschreibungen erfolgen nach Fertigstellung und definitiver Abrechnung.*

**Pardielstrasse****Projekt Herrenboden**

Wertzuwachs durch Investitionen 2024

**CHF 0.00**  
Bilanzkonto 14072

*Abschreibungen erfolgen nach Fertigstellung und definitiver Abrechnung.*

**WV Pardiel****Erweiterung / UV Anlage**

Wertzuwachs durch Investitionen 2024  
abzüglich Beiträge

**CHF 228'742.44**  
Bilanzkonto 14073

*Abschreibungen erfolgen nach Fertigstellung und definitiver Abrechnung.*

**Burgruine Freudenberg****Sanierung Palas**

Wertzuwachs durch Investitionen 2024  
abzüglich Spenden

**CHF 284'983.77**  
Bilanzkonto 14074

totale Arbeiten 2024  
totale Gönnerbeiträge 2024

CHF 408'263.55  
CHF 123'279.78

*Abschreibungen erfolgen nach Fertigstellung und definitiver Abrechnung.*

**Investitionen 2025**

Die Investitionen für das Jahr 2025 sind dem Finanzplan 2025–2028 auf der nächsten Seite zu entnehmen.

## Finanzplan / Investitionen / Mittelflussrechnung 2025 – 2028

Finanzplan 2025 - 2028		Budget	Planung	Planung	Planung
Investitionen	Total	2025	2026	2027	2028
<b>Erfolgsrechnung Operatives Ergebnis</b>					
Aufwand		1'537'940	1'553'319	1'568'853	1'584'541
Ertrag		1'543'300	1'563'319	1'582'853	1'734'541
<b>Saldo</b>		<b>5'360</b>	<b>10'000</b>	<b>14'000</b>	<b>150'000</b>
<b>Investitionsplanung</b>					
<b>Kulturförderung</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10'000</b>	<b>0</b>
1 Beitrag Triennale Bad Ragartz	10'000	0	0	10'000	0
<b>Ortsbildpflege</b>	<b>-95'000</b>	<b>105'000</b>	<b>-200'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1 Burgruine	365'000	365'000	0	0	0
- Beitrag Bund/Kanton/Stiftungen/Vereine/Gönner	-460'000	-260'000	-200'000	0	0
<b>Ortsgemeindestrassen</b>	<b>560'000</b>	<b>125'000</b>	<b>210'000</b>	<b>150'000</b>	<b>75'000</b>
1 Sanierung Alpstrasse Pardiell Projekt / Brücken	790'000	65'000	350'000	250'000	125'000
- Beitrag Bund/Kanton ca.	-290'000	0	-140'000	-100'000	-50'000
2 Sanierung Maschinenweg Herrenboden mit Padaduris	95'000	95'000	0	0	0
- Beitrag Bund/Kanton ca.	-35'000	-35'000	0	0	0
<b>Wasserversorgung Pardiell</b>	<b>-80'000</b>	<b>-80'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1 WV Pardiell Erweiterung / UV Anlage	10'000	10'000	0	0	0
- Beiträge Bund/Kanton ca.	-90'000	-90'000	0	0	0
<b>Alpen</b>	<b>550'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>300'000</b>	<b>250'000</b>
1 Brändlisberg Gebäude	200'000	0	0	0	200'000
2 Zugang Brändlisberg	100'000	0	0	0	100'000
- Beitrag Bund/Kanton ca.	-50'000	0	0	0	-50'000
3 Tränkeleitungen	500'000	0	0	500'000	0
- Beitrag Bund/Kanton ca.	-200'000	0	0	-200'000	0
<b>Giessenpark</b>	<b>20'000</b>	<b>0</b>	<b>20'000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1 Giessenpark Einlauf ausbaggern	20'000	0	20'000	0	0
<b>MFH Heuteil</b>	<b>47'250'000</b>	<b>0</b>	<b>14'000'000</b>	<b>18'000'000</b>	<b>15'250'000</b>
1 Neubau Wohnquartier Heuteil	47'250'000	0	14'000'000	18'000'000	15'250'000
<b>Total</b>	<b>48'215'000</b>	<b>150'000</b>	<b>14'030'000</b>	<b>18'460'000</b>	<b>15'575'000</b>
<b>Mittelflussrechnung</b>					
Flüssige Mittel Anfang Jahr		4'237'835	4'093'195	1'073'195	627'195
Erfolgsrechnung Operatives Ergebnis	179'360	5'360	10'000	14'000	150'000
Hypothek MFH Heuteil	45'250'000	0	11'000'000	18'000'000	16'250'000
Investitionen	-48'215'000	-150'000	-14'030'000	-18'460'000	-15'575'000
<b>Flüssige Mittel Ende Jahr</b>		<b>4'093'195</b>	<b>1'073'195</b>	<b>627'195</b>	<b>1'452'195</b>

---

# Anhang der Jahresrechnung 2024 der Ortsgemeinde Bad Ragaz

## 1. Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St.Galler Gemeinden angewendet. Diese können bei der Ortsgemeinde Bad Ragaz bezogen werden.

## 2. Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
2900	Spezialfinanzierungen im EK	152'637.84	58'132.60	0.00	210'770.44
2910	Fonds im EK	73'853.05	0.00	0.00	73'853.05
2940	Reserven	9'520'945.85	0.00	0.00	9'520'945.85
2990	Jahresergebnis	0.00	571'056.24	0.00	571'056.24
2999	kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	17'358'856.76	0.00	0.00	17'358'856.76
29	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>27'106'293.50</b>	<b>629'188.84</b>	<b>0.00</b>	<b>27'735'482.34</b>

## 3. Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände der Gemeinde.

Die bilanzierte Rückstellung wurden für die Erschliessung «Unterrain gebildet». Per 31.12.2024 gemäss Budget aufgelöst.

Konto	Bezeichnung	Bestand 1.1.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
2059	Übrige kurzfristige Rückstellungen	103'506.15	0.00	103'506.15	0.00



---

## 4. Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

Die Ortsgemeinde Bad Ragaz verfügt per 31. Dezember 2024 über keine Beteiligungen.

## 5. Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

Die Ortsgemeinde Bad Ragaz verfügt per 31. Dezember 2024 über keine Eventualverbindlichkeiten.

## 6. Anlagespiegel

Der Anlagespiegel finden Sie auf der nächsten Seite.

# Anlagespiegel

## Finanz- und Sachanlagen

Rechnungsjahr 2024

Konto	Anschaffungskosten auf Basis der Neubewertungsvorschriften per 01.01.2019 (HRMI zu RMSG) gemäss Bilanzanpassungsbericht 2019.	Anschaffungskosten			kumulierte Wertberichtigungen				Buchwert Stand per 31.12.	
		Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12	Stand per 01.01. (+/-)	Wert- berichtigungen (-)	Wert- aufholungen (+)	Abgänge (-) Umglied. (+/-)		Stand per 31.12.
<b>107 langfristige Finanzanlagen</b>										
1070 Aktien und Anteilsscheine *		8'735.00	0.00	8'735.00	252'602.00	-680.00	0.00	0.00	251'922.00	260'657.00
<b>107 Total langfristig Finanzanlagen</b>		<b>8'735.00</b>	<b>0.00</b>	<b>8'735.00</b>	<b>252'602.00</b>	<b>-680.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>251'922.00</b>	<b>260'657.00</b>
<b>108 Sachanlagen FV</b>										
1080 Grundstücke FV		9'438'474.00	0.00	9'438'474.00	2'158'526.00	0.00	78'000.00	0.00	2'236'526.00	11'675'000.00
1084 Gebäude FV		11'288'812.40	129'749.95	11'418'562.35	0.00	0.00	340'154.75	0.00	340'154.75	11'758'717.10
<b>108 Total Sachanlagen FV</b>		<b>20'727'286.40</b>	<b>129'749.95</b>	<b>20'857'036.35</b>	<b>2'158'526.00</b>	<b>0.00</b>	<b>418'154.75</b>	<b>0.00</b>	<b>2'576'680.75</b>	<b>23'433'717.10</b>

(\* Aktiendepot Pizolbahnen AG war immer mit CHF 1 bewertet, im 2021 wertberichtigt gemäss Wert pro Aktie der Pizolbahnen AG)

## Verwaltungsvermögen

Rechnungsjahr 2024

Konto	Anschaffungskosten auf Basis der Neubewertungsvorschriften per 01.01.2019 (HRMI zu RMSG) gemäss Bilanzanpassungsbericht 2019.	Anschaffungskosten			kumulierte Abschreibungen				Buchwert Stand per 31.12.	
		Stand per 01.01.	Zugänge (+) Abgänge (-) Umglied. (+/-)	Stand per 31.12	Stand per 01.01. (+/-)	Planmässige Abschreibungen (-)	a.o. Abschreibungen (+)	Abgänge (-) Umglied. (+/-)		Stand per 31.12.
<b>140 Sachanlagen VV</b>										
1401 Strassen, Verkehrswege, Parks		160'734.45	180'168.70	340'903.15	-21'431.25	-11'363.40	0.00	0.00	-32'794.65	308'108.50
1407 Anlagen im Bau		354'144.75	333'557.51	687'702.26	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	687'702.26
<b>140 Sachanlagen VV</b>		<b>514'879.20</b>	<b>513'726.21</b>	<b>1'028'605.41</b>	<b>-21'431.25</b>	<b>-11'363.40</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-32'794.65</b>	<b>995'810.76</b>

---

## Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2024

an die Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Bad Ragaz

Als **Geschäftsprüfungskommission** haben wir die Jahresrechnung der Ortsgemeinde Bad Ragaz, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2025 geprüft.

### *Verantwortung des Ortsverwaltungsrats*

Der Ortsverwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets sowie die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Ortsverwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

### *Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission*

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüferin bzw. des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt die Prüferin bzw. der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

### *Prüfungsurteil*

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2024 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2025 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2024 der Ortsgemeinde Bad Ragaz sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budget für das Rechnungsjahr 2025 seien zu genehmigen.

Bad Ragaz, 08. Februar 2025

Die Geschäftsprüfungskommission

Hanspeter Allenspach (HA)	Präsident
Thomas Bachofner (TB)	Mitglied / Aktuar
Jasmin Hermann (JH)	Mitglied
Flurina Jegen (FJ)	Mitglied
Rebecca Villiger (RV)	Mitglied

---

## **Gutachten und Antrag: Sanierung sämtlicher Brücken Pardielstrasse**

Im Berichtsjahr 2023 wurde die Bürgerschaft bereits vorinformiert, dass der Ortsverwaltungsrat eine umfassende Überprüfung sämtlicher Brücken auf der Pardielstrasse in Auftrag gegeben hat. Ziel dieser Untersuchung war es, den baulichen Zustand der Brücken zu analysieren und notwendige Massnahmen zur Sicherstellung der Verkehrssicherheit sowie zur langfristigen Nutzbarkeit der Infrastruktur abzuleiten. Die Resultate dieser Überprüfung zeigen einen dringenden Handlungsbedarf auf. Wie aus der Erfolgsrechnung 2024 hervorgeht, waren insbesondere die Haldenbrücke und die Brücke Jona Rank 1 in einem derart desolaten Zustand, dass sofortige Notmassnahmen erforderlich waren, um die Sicherheit zu gewährleisten. Die weiterführenden Prüfungen der übrigen Brücken ergaben leider ein ähnlich besorgniserregendes Bild. Von insgesamt zwölf Brücken auf der Pardielstrasse weisen acht erhebliche Schäden auf, die eine zeitnahe Sanierung erfordern. Ohne diese Sanierung wäre es möglicherweise notwendig, die zulässigen Tonnagen zu reduzieren, was insbesondere den Transport von Holz aus dem Ortsgemeindewald und anderen Gütern erheblich erschweren würde.

### **Folgende Brücken sind von der Sanierungsnotwendigkeit betroffen:**

Brücke beim Freudenberg	Zeigerbrücke
Lehnenbrücke Stogglwand	Haldengatterbrücke
Haldenbrücke	Brücke Jona Rank 1
Brücke Jona Rank 2	Brücke vor Mittelsäss

Um die Verkehrs- und Nutzungsfähigkeit dieser Brücken langfristig sicherzustellen, hat der Ortsverwaltungsrat in Zusammenarbeit mit Fachspezialisten eine Sanierungsetappierung für den Zeitraum von 2026 bis 2034 erarbeitet. Dabei werden die Brücken schrittweise saniert, wobei die Umsetzung nach einer priorisierten Dringlichkeit erfolgt. Massgeblich für diese Priorisierung sind der aktuelle bauliche Zustand der jeweiligen Brücke sowie deren Bedeutung für das Verkehrsnetz und den Holztransport.

Die Gesamtkosten für die Sanierung der acht betroffenen Brücken belaufen sich auf **CHF 1'600'000**. Diese Mittel sollen über die kommenden zwölf Jahre etappiert eingesetzt werden, um eine kontinuierliche Umsetzung zu ermöglichen. Seitens des Bundes und Kanton werden Unterstützungsbeiträge in der Höhe von ca. 30 bis 40 Prozent in Aussicht gestellt.

### **Antrag des Ortsverwaltungsrats:**

Der Ortsverwaltungsrat beantragt hiermit, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Ortsverwaltungsrat wird ermächtigt, die schadhafte Brücken auf der Pardielstrasse im Umfang von CHF 1'600'000 zu sanieren. Die Umsetzung erfolgt in den nächsten zwölf Jahren, basierend auf der festgelegten Dringlichkeit und dem Zustand der betroffenen Brücken.



---

## Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

Für die Richtigkeit der vorstehenden Rechnungen.

Bad Ragaz, 25. Februar 2025



Der Kassier  
Itthasombat Ron

Vorliegende Jahresrechnung mit Budget wurde vom Ortsverwaltungsrat genehmigt.

Bad Ragaz, 25. Februar 2025

Im Namen des Ortsverwaltungsrates:



Der Präsident  
Mullis Mario



Der Ratsschreiber  
Itthasombat Ron

Vorstehende Jahresrechnung und Budget wurden von der Geschäftsprüfungskommission geprüft und für richtig befunden.

Bad Ragaz, 25. Februar 2025

Die Geschäftsprüfungskommission:

Allenspach Hanspeter (Präsident)  
Bachofner Thomas (Mitglied)  
Jegen Flurina (Mitglied)  
Hermann Jasmin (Mitglied)  
Villiger Rebecca (Mitglied)

Vorstehende Jahresrechnung für das Jahr 2024 und das Budget für das Jahr 2025 sind von der Bürgerschaft genehmigt worden.

Bad Ragaz, 4. April 2025

Der Versammlungsleiter:  
Mullis Mario

Der Protokollführer:  
Itthasombat Ron



---

# 25 Jahre Bernhard-Simon-Medaille

## Preisträgerinnen und Preisträger



Im Jahr 2000 beschloss der Ortsverwaltungsrat von Bad Ragaz, die Bernhard-Simon-Medaille als Anerkennung für herausragende Verdienste um die Entwicklung des Kurortes zu schaffen. Sie sollte das bisherige Ehrenbürgerrecht ersetzen. Die Medaille wurde in Würdigung der grossen Verdienste des Architekten und erstmaligen Besitzers der Staatsdomäne Ragaz, Bernhard Simon (1816 – 1900), nach ihm benannt. Josef Tannheimer, der St. Galler Gold- und Silberschmied und Schöpfer der Schweizer 1- und 2-Rappen-Stücke, gestaltete die Silbermedaille.

Mit dieser Medaille wurden fortan Menschen oder Organisationen für besondere Leistungen ausgezeichnet. Die Verleihung findet alle vier Jahre statt, da der Namensgeber Bernhard Simon am 29. Februar Geburtstag hatte und diesen somit nur alle vier Jahre feiern konnte.



---

## Jahr 2000

### Dr. med. Johann Jakob (†)

Erster Empfänger der silbernen Medaille war Dr. med. Johann Jakob (1926 – 2023), Initiator der Bad Ragazer Kirchenkonzerte und Dorfarzt. Die Feier fand am 1. Oktober 2000 in der katholischen Kirche statt. Die Medaille wurde von Ortsgemeindepräsidentin Martha Locher überreicht.

Dr. Jakob führte von 1958 bis 1999 seine Praxis als Allgemeinmediziner und Kurarzt in Bad Ragaz. Er war in verschiedenen Ämtern der Gemeinde tätig, darunter in der Kirchenvorsteherschaft der evangelischen Kirche, als Schulrat, als Vorstandsmitglied der Kulturellen Vereinigung und im Kur- und Verkehrsverein. Von 1982 bis 1990 war er Präsident der Ärztesgesellschaft des Kantons St. Gallen. Selbst Orgelspieler initiierte Dr. Jakob zusammen mit Chorleiter Josef Bärtsch ab 1965 Kirchenkonzerte in beiden Bad Ragazer Kirchen. Bis zum Jahr 2000 umfasste dies über 300 Konzerte mit hochklassigen, teils weltbekannten Musikerinnen und Musikern.



Ortsgemeindepräsidentin Martha Locher überreicht Dr. med. Johann Jakob die Medaille



---

## Jahr 2004

### Josef Bärtsch (†)

Am 3. Oktober wurde die Bernhard-Simon-Medaille vor 160 Gästen im Alten Bad Pfäfers an den Bad Ragazer Lehrer Josef Bärtsch verliehen, um seinen grossen Einsatz zur Rettung des historischen Bäderbaus von Bad Pfäfers in der Taminaschlucht zu würdigen.

Das jetzige Bad entstand im 18. Jahrhundert unter den Pfäferser Äbten. Noch bis 1969 fand in den Gebäuden der Badebetrieb statt. Nach der Schliessung wurde 1974 das Hintere Haus des Bades abgerissen und dem restlichen Teil drohte dasselbe Schicksal.

Damit der letzte barocke Bäderbau der Schweiz erhalten werden konnte, bildete sich eine Gruppe der «Freunde Altes Bad Pfäfers» mit der treibenden Kraft des Bad Ragazer Lehrers Josef Bärtsch, welche alle Hebel in Bewegung setzten, um den drohenden Abbruch zu verhindern.

Dieser Einsatz war von Erfolg gekrönt und es bildete sich eine Aktionsgemeinschaft mit dem Patronat der Gemeinden Pfäfers und Bad Ragaz, dem Kanton St. Gallen, den Thermalbäder und Grandhotels, der Ortsgemeinden, dem Kur- und Verkehrsverein, der Talgemeinschaft Sarganserland, dem Historischen Verein Sarganserland und der Elesta AG.

Im Jahr 1979 stellte das Baudepartement des Kantons ein Restaurierungsprojekt in der Höhe von CHF 2,75 Mio. vor. Es bestand aber noch eine Finanzierungslücke von CHF 800'000. Hier sprangen nun die «Freunde Altes Bad Pfäfers» ein und beschafften mit einer Sammelaktion die fehlenden Gelder.

So konnte das restliche Badgebäude gerettet werden und es gelang auch, ihm neues Leben einzuhauchen. Es fanden ab 1977 Ausstellungen (Segantini, 175 Jahre Kanton St. Gallen, Johanna Spiri etc.) und weitere kulturelle Aktivitäten statt.



---

## Jahr 2008

### Esther und Dr. med. Rolf Hohmeister

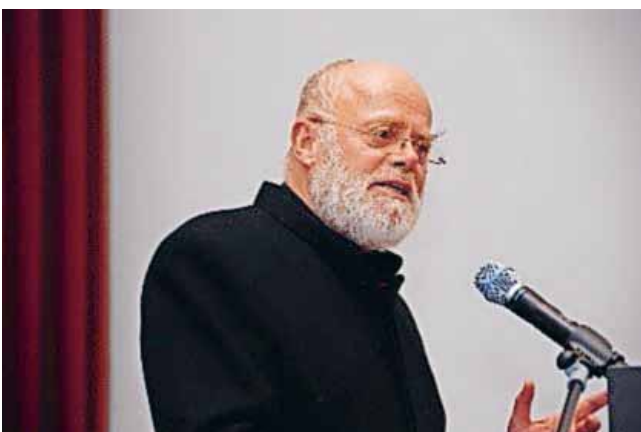
Seit mehr als 20 Jahren erwecken Esther und Rolf Hohmeister alle drei Jahre ein zukunftsweisendes Kunstprojekt zum Leben. Inzwischen ist die Freiluft-Skulpturenausstellung Bad Ragartz in Bad Ragaz, Vaduz und im Alten Bad Pfäfers zu einem der grössten Open-Air-Kunstanlässe weltweit geworden.

Bad Ragartz wurde im Jahr 2000 von Esther und Rolf Hohmeister ins Leben gerufen. Mit ihrer Leidenschaft für die Kunst engagieren sich die beiden seit vielen Jahren, um Kunst für alle Menschen, insbesondere auch für Familien mit Kindern, erlebbar zu machen. Inzwischen bereichern Veranstaltungen und Events wie DorfART oder LiteraTOUR die Triennale Bad Ragartz auch ausserhalb des dreijährigen Ausstellungsrythmus.



«Kultur ist nicht eine Nebensache. Kultur kann zu einem ökonomischen und touristischen Faktor werden», sagt Rolf Hohmeister. Das Paar erhielt die Auszeichnung «für seine Verdienste im Bemühen, einer breiten Öffentlichkeit Kunst nahe zu bringen.»

Die Medaille wurde in einem Festakt am 14. Oktober im Bernhard-Simon-Saal der Grand Hotels verliehen. Die Laudatio hielt vor 180 Gästen Professor Dr. Manfred Schlapp aus Vaduz.



---

## Jahr 2012

### Margrith und Otto Schneider



Ortspräsident Jules Mullis und das Ehepaar Schneider



Regierungsrat Martin Klöti

Das Ehepaar Margrith und Otto Schneider hat über lange Jahre eine bedeutende Sammlung von Grafiken, Stichen, Gemälden, Büchern und Schriften über Ragaz und die Umgebung zusammengetragen und der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Die Sammlung ist einmalig und beinhaltet eine aussergewöhnlich grosse Zahl an wertvollen Kunstwerken aus dem 15. bis 20. Jahrhundert. Der herausragende Wert besteht in den vielen Originalen, in der Vielfalt der Darstellungstechniken sowie gleichartigen Bildern aus verschiedenen Perspektiven von Künstlern aus ganz Europa.

2001 wurde die Stiftung Otto Schneider am 14. Juli offiziell gegründet. Die Sammlung sollte im Alten Rathaus ausgestellt werden, das die Ortsgemeinde im gleichen Jahr von der Politischen Gemeinde übernommen hatte. Die Ausstellung hiess nun «Pinakothek Altes Rathaus». Otto Schneider erhielt auch den Auftrag als Architekt zur Sanierung des seit 1995 leerstehenden Gebäudes.

Am 25. März 2003 entstand der Verein Pro Pinakothek und im Mai konnte das renovierte Alte Rathaus samt Pinakothek eingeweiht werden. Die Stiftung schloss dazu einen Mietvertrag mit der Ortsgemeinde ab. Mit finanziellen Beiträgen des Kantons, des Lotteriefonds, der Politischen Gemeinde und der Ortsgemeinde wurde die Stiftung unterhalten. Für ihren Einsatz zur Gründung der Pinakothek wurde dem Ehepaar Schneider am 4. November 2012 die Bernhard-Simon-Medaille im Kursaal überreicht.

Festredner waren neben dem Ortsgemeindepräsident, Gemeindepräsident Guido Germann und Regierungsrat Martin Klöti.

---

## Jahr 2016

### Hans Jörg Widrig

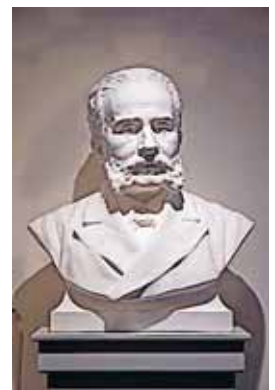
Für sein jahrzehntelanges Schaffen zur Vermittlung und Erhaltung der Geschichte von Bad Ragaz erhielt Hans Jörg Widrig die Medaille 2016 im Grand Resort in Anwesenheit seiner Frau und des St. Gallischen «Kulturministers» Regierungsrat Martin Klöti zugeprochen.

Der ehemalige Sekundarlehrer (1971 – 1991) und Bischöfliche Kanzler des Bistums St. Gallen (1991 – 1999), Mitglied des Ortsverwaltungsrates sowie langjähriger Präsident des Kur- und Verkehrsvereins Bad Ragaz war von 1986 bis 2010 auch Archivar der Ortsgemeinde. Hans Jörg Widrig hat immer wieder Bücher und Broschüren zur Geschichte von Bad Ragaz veröffentlicht, so die Dokumentensammlung «*Ammann und Richter zu Ragaz. Aufzeichnungen von Joh. Heinrich Good, Richtersamman in Ragaz*» im Jahre 1991 sowie «*1450 – 1800. Urkunden und Akten der Ortsgemeinde Ragaz.*» (2010).

Auch die Herausgabe der «*Reminiszenzen aus dem alten Ragaz*» von Guido Pozzi sowie Broschüren über die Geschichte des Giessenparks, des Dorfbades oder über «*150 Jahre Oberstufenschule Bad Ragaz*» zeigten das breite Spektrum des Interessens von Hans Jörg Widrig. Seine vielen Artikel in der Kulturzeitschrift «Terra Plana», der Ragazetta, dem «Info» und anderem brachten einem breiten Publikum Aspekte der Ragazer Geschichte näher.

Mit seiner Tatkraft und seinem breiten Beziehungsnetz war Widrig auch eine treibende Kraft hinter der Errichtung und Gestaltung eines Ausstellungsraumes für ein «Bernhard-Simon-Museum» bei der Tamina Therme im Grand Resort.

Als Archivar der Ortsgemeinde leitete Hans Jörg Widrig auch die Erstellung des Archivraumes mit einer Kompaktusanlage im neuen Rathaus sowie die Vergabe der Arbeiten für die Umschrift wichtiger Dokumente an Paul Gubser.



Bernhard Simon



---

## Jahr 2020, resp. 2022

### Verein Open Air Bad Ragaz (Quellrock)

Nachdem bisher Privatpersonen die Medaillen überreicht erhielten, war der Verein Open Air die erste Institution, die für ihr herausragendes kulturelles Engagement die Medaille erhielt.

Der Verein organisierte bis 2020 insgesamt 41 Quellrock Open Airs auf Freudenberg und erlangte mit dem Festival weit über die Region hinaus mit einem vielseitigen Programm mit einer breiten Auswahl an nationalen und internationalen Künstlern und Künstlerinnen einen hohen Bekanntschaftsgrad. Die Medaille sollte 2020 überreicht werden, doch die Corona-Pandemie verhinderte die Übergabe. Nachgeholt wurde sie deshalb am 19. Juni 2022 auf Freudenberg. Empfänger war der scheidende OK-Präsident Andy Hartmann, der dieses Amt mehr als 20 Jahre innehatte.



Andy Hartmann, OK-Präsident vom Quellrock mit der Medaille



---

## Jahr 2024

### Marcella und Leo Looser-Paardekooper



Die Medaille wurde dem Ehepaar Looser im Schlosshotel überreicht. Die Festredner Regierungsrat Beat Tinner und der langjährige Weggefährte der Geehrten, Bruno Glaus betonten in ihren Ansprachen, wie stark sich das Ehepaar in vielfältiger und grosszügiger Weise, auch oft im Verborgenen, für das Vereins- und Zusammenleben in Bad Ragaz engagierten.

Genannt wurde im Besonderen die jährliche Unterstützung der «Aktion Freude» im Sozialamt, das diesem erlaubt, «niederschwellig und sehr rasch Menschen in schwierigen Lebenssituationen kurzfristig und unbürokratisch Hilfe zu bieten und Freude zu bereiten.»

Am bekanntesten sind die Leistungen der Familie Looser um den Erhalt der Pizolbahnen. Mit grossen finanziellen Engagement und der langjährigen Tätigkeit von Leo Looser im Verwaltungsrat der Bahn wurde die Weiterführung und der Ausbau der Bahn überhaupt ermöglicht.

Aktuell ist Leo Looser Präsident des Verwaltungsrates der «Familie Looser-Stiftung, Bad Ragaz»

im Februar 2025  
Claudio Stucky, Archivar









VON  
FÜR

**Bad Ragaz**

[www.og-badragaz.ch](http://www.og-badragaz.ch)

# StimmAusweis

**A**-PRIORITY

**P.P.**

CH-7310 Bad Ragaz

**DIE POST** 

besitzt die nach der Verfassung und Gesetz erforderlichen Eigenschaften der Stimmfähigkeit. Dieser Abschnitt gilt als StimmAusweis für die ordentliche Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Bad Ragaz vom 4. April 2025, 20.00 Uhr, im Mehrzweckgebäude Fläscherstrasse, Bad Ragaz.

Der Ortsverwaltungsrat

# StimmAusweis

besitzt die nach der Verfassung und Gesetz erforderlichen Eigenschaften der Stimmfähigkeit. Dieser Abschnitt gilt als StimmAusweis für die ordentliche Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Bad Ragaz vom 4. April 2025, 20.00 Uhr, im Mehrzweckgebäude Fläscherstrasse, Bad Ragaz.

Der Ortsverwaltungsrat

# StimmAusweis

besitzt die nach der Verfassung und Gesetz erforderlichen Eigenschaften der Stimmfähigkeit. Dieser Abschnitt gilt als StimmAusweis für die ordentliche Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Bad Ragaz vom 4. April 2025, 20.00 Uhr, im Mehrzweckgebäude Fläscherstrasse, Bad Ragaz.

Der Ortsverwaltungsrat

# StimmAusweis

besitzt die nach der Verfassung und Gesetz erforderlichen Eigenschaften der Stimmfähigkeit. Dieser Abschnitt gilt als StimmAusweis für die ordentliche Bürgerversammlung der Ortsgemeinde Bad Ragaz vom 4. April 2025, 20.00 Uhr, im Mehrzweckgebäude Fläscherstrasse, Bad Ragaz.

Der Ortsverwaltungsrat